

Giuseppe
VERDI

Messa da Requiem

Soli (SMsTB), Coro (SATB)
Ottavino, 2 Flauti, 2 Oboi, 2 Clarinetti, 4 Fagotti
4 Corni, 4 Trombe, 4 Trombe da lontano, 3 Tromboni, Oficl ide
Timpani, Gran Cassa
2 Violini, Viola, Violoncello, Contrabbasso

herausgegeben von / edited by
Norbert Bolin

Klavierauszug · **XL** · Vocal score
Paul Horn



Carus 27.303/04

Inhalt

1. Requiem	3
Kyrie	7
<i>Sequentia</i>	
2. Dies irae	15
Tuba mirum	21
Mors stupebit	25
Liber scriptus	26
Quid sum miser	33
Rex tremendae	37
Recordare	43
Ingemisco	46
Confutatis	49
Lacrimosa	56
3. Offertorio	63
4. Sanctus	76
5. Agnus Dei	88
<i>Communio</i>	
6. Lux aeterna	93
7. Libera me	100

Besetzung:

Ottavino (auch Flauto III)
Flauto I, II
Oboe I, II
Clarinetto I, II
Fagotto I–IV

Corno I–IV
Tromba I–IV
Tromba da lontano I–IV
Trombone I, II, III
Oficlëide

Timpani
Gran Cassa

Soli:

Soprano
Mezzosoprano
Tenore
Basso

Coro:

Soprano
Contralto
Tenore
Basso

Violino I
Violino II
Viola
Violoncello
Contrabbasso

Zu diesem Werk ist folgendes Aufführungsmaterial käuflich erhältlich:

Partitur (kartoniert, Carus 27.303/00), Partitur (Leinen, Carus 27.303/01), Klavierauszug (Carus 27.303/03), Chorpartitur (Carus 27.303/05), Studienpartitur (Carus 27.303/07), komplettes Orchestermaterial (Carus 27.303/19). Der vorliegende Klavierauszug ist auch verwendbar für Aufführungen der reduzierten Fassung des Requiems mit Soli, Chor, Horn, Schlagzeug (2 Spieler: Marimba, Gran Cassa, Timpani), Klavier und Kontrabass (Carus 27.303/50, arr. Michael Betzner-Brandt).

The following performance material is available for sale:

Full score (paperback, Carus 27.303/00), full score (clothbound, Carus 27.303/01), vocal score (Carus 27.303/03), choral score (Carus 27.303/05), study score (Carus 27.303/07), complete orchestral material (Carus 27.303/19). The present vocal score can also be used for performances of the reduced version of the Requiem with soli, choir, horn, percussion (2 players: marimba, bass drum, timpani), piano and double bass (Carus 27.303/50, arr. Michael Betzner-Brandt).

Zu diesem Werk ist **carus music**, die Chor-App, erhältlich. Sie enthält die Noten, eine Einspielung des Werkes und einen Coach zum Üben der eigenen Chorstimme. Weiterhin ist eine Übe-CD aus der Reihe Carus Choir Coach erhältlich.

For this work **carus music**, the choir app, is available. In addition to the score and a recording, the app offers a coach to learn the choral parts. A practice CD from the Carus Choir Coach series is also available. www.carus-music.com

Vorwort

Im kompositorischen Schaffen Verdis nimmt die *Messa da Requiem* eine besondere Stellung ein. Denn mit Ausnahme der *Quattro pezzi sacri* (*Vier geistliche Stücke*),¹ einem Zyklus von Vokalkompositionen auf liturgische Texte, der in den späten 1880er und 1890er Jahren entstanden ist, hat Verdi keine bedeutenden kirchenmusikalischen Werke geschaffen, geschweige denn mit Kontinuität Kirchenmusik komponiert.²

Die Entstehungsgeschichte der Requiem-Vertonung ist von zwei Aspekten gekennzeichnet: dem Wunsch, eine Komposition mit Memorialfunktion zu schaffen, sowie der Absicht eine national und künstlerisch bedeutsame italienische Persönlichkeit zu ehren. Zunächst war Gioacchino Rossini (1792–1868) Adressat einer *Messa per Rossini*, die in engem Zusammenhang zur *Messa da Requiem* steht. Dann wurde aber der italienische Nationaldichter Alessandro Manzoni (1785–1873) zum Widmungsträger des vorliegenden Werkes.

Messa per Rossini

Als Gioacchino Rossini am 13. November 1868 in Paris 78-jährig verstarb, unterbreitete Verdi seinem Verleger Giulio Ricordi in Mailand die Idee einer nationalen Requiem-Komposition zum Gedenken an den Komponisten. Neben Verdi selbst sollten zwölf weitere bedeutende italienische Komponisten jeweils einen von einer Kommission ausgewählten und musikalisch in Tonart, Umfang, Charakter und Besetzung vorgegebenen Textabschnitt des Requiemtextes komponieren.³ Er selbst wollte die Komposition des *Libera me* übernehmen (die er im Sommer 1869 abschloss). Zum ersten Jahrestag von Rossinis Tod sollte diese Komposition Verdis Vorstellung gemäß in der Basilika San Petronio in Bologna erklingen. Trotz intensiver Bemühungen scheiterte die Aufführung dieser Gemeinschaftskomposition letztlich aber an der Ignoranz des Bologneser Theaterdirigenten Angelo Mariani und der Unmöglichkeit, eine kostenlosen Mitwirkung von Chor und Orchester durch den Impresario des Theaters in Bologna zu erreichen. Bis zur Uraufführung 1988⁴ verblieb die Partitur der *Messa per Rossini* unbeachtet in den Archiven des Verlages Ricordi in Mailand.

Chronologie und Kompositionsprozess

Als zu Beginn des Jahres 1871 Alberto Mazzucato⁵ im Arbeitszimmer von Giulio Ricordi zufällig Verdis Manuskript zum *Libera me* für die *Messa per Rossini* liegen sah, schrieb er einen glutvollen Brief an den Komponisten mit dem Ziel, Verdi zu einer eigenen Requiem-Komposition zu bewegen. Verdi hingegen antwortete sehr distanziert:

Wenn man in meinem Alter noch verschämt erröten könnte, würde ich erröten ob der Lobeshymnen, die Ihr über meine Komposition anstimmt. [...] Doch seid unbesorgt; es ist eine Versuchung, die wie so viele andere vorübergehen wird. Ich mag nichts wissen von überflüssigen Dingen. *Totenmessen* gibt es viele, viele, viele!!! Es ist sinnlos, noch eine hinzuzufügen.⁶

Eine eigene, vollständige Requiem-Komposition scheint Verdi unter anderem aufgrund anderer attraktiver Kompositionsaufträge (*Aida*) nach den gescheiterten Bemühungen

um die *Messa per Rossini* zunächst nicht weiter in Angriff genommen zu haben. Einen neuerlichen Impuls zu einer solchen Komposition erhielt er erst mit dem Tod des von ihm hoch geachteten Alessandro Manzoni am 22. Mai 1873.

Seinem eigenem Bekunden zufolge begleitete Manzonis 1827 erstmals publizierter Schlüsselroman *I promessi sposi* (dt. *Die Verlobten*) Verdi seit seinen Jugendjahren. In seiner Begeisterung für den Poeten komponierte er Manzonis *Hymne auf den Tod Napoleons* (*Il Cinque maggio*, 1821) und Chöre aus den Dramen *Il Conte di Carmagnola* (1819) und *Adelchi* (1822). In den Jahren nach 1840 soll Verdi sogar den Plan einer Oper nach *I promessi sposi* erwogen haben, der aber nicht zur Ausführung gelangt ist. Tatsächlich begegnet sich Verdi und Manzoni wohl nur ein einziges Mal, am 30. Juni 1868 in Mailand. Verdi verblieb in offenkundig grenzenloser, wenn auch ferner Bewunderung zu Manzoni. Neben seinem Ruf als bedeutendster literarischer Vertreter Italiens galt dieser auch als einer der Initiatoren des Aufstands, der 1859 zur Befreiung der Lombardei von der österreichischen Herrschaft geführt hatte.

Von der Todesnachricht Manzonis war Verdi persönlich derart betroffen, dass er an der mit außerordentlichem Prunk in der Art eines Staatsbegräbnisses begangenen Beisetzung in Mailand nicht teilnehmen konnte. Erst nach den Beisetzungsfestlichkeiten, am 2. Juni 1873, besuchte er dessen Grab. Von dieser *privatissime* inszenierten „Begegnung“ ging offenbar der endgültige Impuls zur Komposition des Requiems aus.

Während der Komposition soll sich Verdi mit Requiem-Vertonungen anderer Komponisten (Mozart, Cherubini, Berlioz) auseinandergesetzt haben. Eine intensive Beschäftigung mit dem lateinischen Text der Totenmesse und dessen Verteilung ist durch Skizzenblätter bezeugt. Sie beinhalten die syllabische Aufbereitung des Textes zur Komposition, die zunächst eine ganz praktische Notwendigkeit des kompositorischen Handwerks darstellt, sicherlich aber nicht ohne intensivere Beschäftigung mit dem Skopus des Textes geblieben ist. Mit der Zustimmung des Magistrates der Stadt Mailand zur Komposition und Aufführung der *Messa da Requiem* erreichte das Kompositionsprojekt schließlich eine konkrete Dimension.

¹ Sie sind im Carus-Verlag erhältlich (Carus 27.500, auch als Einzelausgaben).

² Zu nennen wären – neben dem *Libera me* für die *Messa per Rossini* – die 1835 uraufgeführte Jugendmesse *Messe solenne*, ein *Tantum ergo*, ebenfalls aus der Jugendzeit, sowie *Pater noster* für fünfstimmigen Chor und *Ave Maria* für Sopransolo und Streicher, beide 1880 uraufgeführt; vgl. u.a. das *Verdi-Handbuch*, hg. v. Anselm Gerhard und Uwe Schweikert, Kassel/Stuttgart 2001, S. 508–512.

³ Ulrich Prinz (Hg.), *Messa per Rossini: Geschichte, Quellen, Musik* (= Schriftenreihe der Internationalen Bachakademie Stuttgart, Bd. 1), Stuttgart 1988.

⁴ In der Liederhalle Stuttgart.

⁵ Alberto Mazzucato (1813–1877), italienischer Komponist und Mitglied der Kommission für die *Messa per Rossini*.

⁶ Brief Verdis an Alberto Mazzucato vom 4. Februar 1871; zitiert nach: *Verdi. Eine Dokumentation*, zusammengestellt und herausgegeben von William Weaver, Berlin 1980, hier S. 224.

Aus dem Briefwechsel Verdis lässt sich der Kompositionsprozess des *Requiem*s auf den Zeitraum zwischen Mai 1873 und 15. April 1874 (dem finalen Datum der Partiturabgabe) eingrenzen. Diese Zeitangaben schließen auch die Umarbeitung des *Libera me* mit ein, das ja bereits zwischen dem 1. und 20. August 1869 für die *Messa per Rossini* komponiert worden war.

Uraufführung – Aufführungen

Von Anbeginn an hatte Verdi die Uraufführung auf den Jahrestag von Manzoni's Tod terminiert. Bereits am 8. Juni 1873 annoncierte die *Gazzetta musicale di Milano* in einem kleinen Artikel unter der Überschrift „Manzoni e Verdi“ das Datum der Uraufführung und benannte gleich die beiden zentralen Probleme der Aufführung: nämlich eine für die Aufführung noch zu findende Kirche und die innerhalb des römischen Ritus nicht gestattete Mitwirkung von Frauen im Chor sowie eines Orchesters.

Dass die Uraufführung trotz widriger Umstände am 22. Mai 1874 unter Verdis Leitung stattfand, verdankte sie in nicht geringem Maße der tatkräftigen Unterstützung von Arrigo Boito, Verdis Librettisten und Freund. Die Bedenken des Mailänder Magistrates, mit Manzoni einen in seinen religiösen Ansichten durchaus streitbaren Geist zu ehren, vermochte Boito mit dem Hinweis darauf zu zerstreuen, dass die Frage der Kunst und Ehrung vor derjenigen der religiösen Zeremonie rangiere. Die Wahl des Aufführungsortes war nach vielen Überlegungen – eher aufgrund akustischer Vorzüge – auf die Mailänder Domkirche San Marco gefallen. Hinsichtlich der Mitwirkenden verfügte das Erzbistum zahlreiche Vorkehrungen (insbesondere, dass die mitwirkenden Damen verschleiert hinter einem Gitter auftreten sollten). Einem Artikel der Zeitung *La perseveranza* vom 21. Mai 1874 zufolge war das Orchester auf der linken, der Chor auf der rechten Seite der Kirche platziert.

Verdi hatte für die Uraufführung und die Mailänder Aufführungen ein exquisites Solistenensemble zusammengestellt. Neben den beiden Sängerinnen Teresa Stolz und Maria Waldmann den Tenor Giuseppe Capponi und den Bass Ormando Maini, die ebenfalls mit Verdis Opern vertraut waren; bei der Uraufführung wurden sie von 120 Choristen und 110 Orchestermusikern begleitet.

Zur Komposition

In der Auswahl, Zusammenstellung und Strukturierung der Texte, der Tonartenwahl wie der Ensemblegestaltung der einzelnen Abschnitte bleibt Verdi nahe an den Vorgaben, die die Kommission für die *Messa per Rossini* gemacht hatte. Auch Verdi bevorzugt den Typus der Kantatenmesse, bei der die Verteilung des Textes auf Solo-, Chor- und Ensembleabschnitte ein ausgewogenes Verhältnis einnimmt, sodass der kompositorischen Interpretation des jeweiligen Textgehaltes großer Raum gelassen wird.⁷ Das musikalische Zentralmotiv (ein absteigend rhythmisierter a-Moll-Dreiklang), das das Requiem eröffnet (Nr. 1 *Requiem*, Takt 1–2), exemplifiziert die grundsätzliche Vorstellung von der Bitte um Ruhe für die verstorbene Seele. Dass Verdi mit diesem Zentralmotiv wie mit anderen Motiven die einzelnen Abschnitte sinnföällig miteinander zu einem Zyklus

verbindet, mag die Vorstellung kontinuierlicher Wendung von Trauer zu Trost innerhalb dieses Werk befördern.

Zweifelsohne stellt das (überarbeitete) *Libera me* der *Messa per Rossini* die Keimzelle von Verdis Requiem-Vertonung dar. Allerdings ist der Kompositionsprozess des *Requiem*s mit der Uraufführung keineswegs zu seinem Abschluss gekommen. Die erste Fassung des *Liber scriptus* als Chor-fuge tauschte Verdi 1875 gegen das heute übliche Solo für Mezzosopran aus. In dieser Gestalt erklang das Werk zum ersten Mal am 12. Mai 1875 in der Royal Albert Hall in London.

Rezeption und Wertung

Der europäische Siegeszug der *Messa da Requiem* war keineswegs von ungeteilter Zustimmung begleitet, es gab durchaus Unverständnis und Ablehnung. Unbestritten kam dem *Requiem* Verdis im Rahmen der Totenmessen des 19. Jahrhunderts eine Sonderstellung zu. Das von George Bernard Shaw überlieferte Bonmot, das *Requiem* Verdis sei dessen „größte Oper“, diskreditiert die Komposition ebenso wie Hans von Bülow's Kritik, die offenbar nur auf dem Studium des Klavierauszugs beruhte. Von Bülow berichtete über mehrere musikalische Ereignisse in Mailand, wovon das zweite Ereignis

die morgen Vormittags in der hierfür theatralisch hergerichteten Kirche San Marco vom Autor, Senator Giuseppe Verdi, ausnahmsweise selbst geleitete Monstre-Aufführung [ist]. Seine neueste Oper im Kirchengewande wird nach dem ersten Scheincompliment an das Andenken des gefeierten Dichters zunächst drei Abende hindurch in der Scala den Händen des weltlichen Enthusiasmus überantwortet werden, worauf dann unverzüglich in Begleitung der von ihm eigens dressirten Solosänger die Wanderung nach Paris, zur Krönung des Werkes in diesem ästhetischen Rom der Italiener, angetreten werden soll.⁸

Von Bülow hat sich am 7. April 1892 für seine „journalistische Dummheit“ in einem in italienischer Sprache geschriebenen Brief persönlich bei Verdi entschuldigt,⁹ der diese Entschuldigung mit einer freundlichen Entgegnung angenommen hat. Dessen ungeachtet war durch zahlreiche Aufführungen und Einladungen Verdis, sein Werk bei Musikfesten zu dirigieren, eine positive Rezeption der Komposition eingeleitet, die allerdings das *Requiem* weniger der sakralen als vielmehr der profanen Sphäre zugehörig erscheinen lässt.

Bergisch-Gladbach, Frühjahr 2012

Norbert Bolin

⁷ Zur Werkgestalt vgl. auch Bernd Scherers, „Giuseppe Verdi. Requiem“, in: Siegmund Helms, *Große Chorwerke. Werkanalyse in Beispielen*, Regensburg 1994, S. 125–138.

⁸ Hans von Bülow, „Musikalisches aus Italien [Verdi, Glinka, Tschaikowsky]“, *Augsburger Allgemeine Zeitung*, 21. Mai 1874, in: ders., *Ausgewählte Schriften 1850–1892*, Leipzig 1896 (= Briefe und Schriften, Bd. 3), S. 340–352, hier S. 341.

⁹ Vgl. Franco Abbiati, *Giuseppe Verdi*, Mailand 1959, Bd. 4, S. 438.

Foreword

In Verdi's compositional output the *Messa da Requiem* occupies a special position. For with the exception of the *Quattro pezzi sacri* (*Four sacred pieces*),¹ a cycle of vocal compositions to liturgical texts written in the late 1880s and 1890s, Verdi composed no significant church music works, nor did he compose church music with any consistency.²

Two aspirations distinguish the history of the composition of the Requiem setting: the wish to create a composition as a memorial, and the intention of honoring a nationally and artistically important Italian figure. In the first instance Gioacchino Rossini (1792–1868) was the focus of a *Messa per Rossini*, which is closely related to the *Messa da Requiem*. Then, however, the Italian national poet Alessandro Manzoni (1785–1873) became the dedicatee of the present work.

Messa per Rossini

When Gioacchino Rossini died on 13 November 1868 in Paris at the age of 78, Verdi proposed to his publisher Giulio Ricordi in Milan the idea of a national Requiem composition in memory of the composer. In addition to Verdi himself, a further twelve leading Italian composers were each to compose a section of the Requiem text chosen by a commission that musically also prescribed the key, extent, character and scoring for each section of the text.³ He himself wanted to undertake the composition of the *Libera me* (which he completed in summer 1869). According to Verdi's proposal, this composition was to be performed on the first anniversary of Rossini's death in the Basilica of San Petronio in Bologna. Despite intensive efforts, the performance of this collaborative composition was ultimately frustrated by the ignorance of the Bologna theater director Angelo Mariani, and the impossibility of achieving the participation of the chorus and orchestra without remuneration through the impresario of the theater in Bologna. The score of the *Messa per Rossini* then lay undiscovered in the archives of the publishers Ricordi in Milan until its premiere in 1988.⁴

Chronology and compositional process

When by chance Alberto Mazzucato⁵ saw Verdi's manuscript for the *Libera me* for the *Messa per Rossini* lying in Giulio Ricordi's study at the beginning of 1871, he wrote an impassioned letter to the composer with the aim of urging Verdi to write his own Requiem composition. Verdi, however, answered very cautiously:

If, at my age, one could still blush from shame, I would blush on account of the paean of praise you sing about my work. [...] But don't worry; it is a temptation which, like so many others, will pass. I'm not interested in superfluous things. There are so many, far too many Requiem Masses!!! And it is pointless writing another.⁶

Following the failed attempts to bring the *Messa per Rossini* to fruition, and because of other attractive commissions for works (*Aida*), Verdi does not seem to have considered a separate, complete Requiem composition further. Renewed

inspiration to write such a composition only came following the death of Alessandro Manzoni on 22 May 1873, whom he regarded highly.

According to Verdi's own statements, he had known Manzoni's roman à clef *I promessi sposi* (*The Betrothed*), first published in 1827, since his youth. In his enthusiasm for the poet, he set to music Manzoni's *Hymn on the death of Napoleon* (*Il Cinque maggio*, 1821) and choruses from the dramas *Il Conte di Carmagnola* (1819) and *Adelchi* (1822). In the years after 1840, Verdi is even said to have contemplated plans for an opera after *I promessi sposi*, but this did not come to fruition. In fact, Verdi and Manzoni probably only met once, on 30 June 1868 in Milan. Obviously Verdi retained a boundless, if distant admiration of Manzoni. As well as his reputation as the most important Italian literary figure, he was also regarded as one of the initiators of the rebellion which had led in 1859 to the liberation of Lombardy from Austrian rule.

Verdi was so personally affected by the news of Manzoni's death that he could not attend the funeral in Milan, which was celebrated with exceptional grandeur in the style of a state funeral. Only after the funeral solemnities did he visit his grave on 2 June 1873. It was from this *privatissime* staged "encounter" that the final impulse for the composition of the Requiem evidently emerged.

While composing the work, Verdi is said to have studied the Requiem settings of other composers (Mozart, Cherubini, Berlioz). Sketches reveal an intensive study of the Latin text of the Requiem mass and its structure. These contain the syllabic preparation of the text for composition, which is a practical necessity of the compositional craft, but certainly did not come about without a more intensive consideration of the scope of the text. With the agreement of the magistrate of Milan to the composition and performance of the *Messa da Requiem*, the composition project finally became a reality.

From Verdi's correspondence it is possible to date the composition of the *Requiem* to the period between May 1873 and 15 April 1874 (the final date of the submission of the full score). These dates also include the reworking of the

¹ They are available from Carus Verlag (Carus 27.500, also as separate editions).

² In addition to the *Libera me* for the *Messa per Rossini*, the youthful mass *Messe solenne* premiered in 1835, a *Tantum ergo*, also from his youthful period, and a *Pater noster* for five-part chorus and *Ave Maria* for soprano solo and strings, both premiered in 1880, should be mentioned; see, among others, the *Verdi-Handbuch*, ed. Anselm Gerhard and Uwe Schweikert, Kassel/Stuttgart, 2001, pp. 508–512.

³ Ulrich Prinz (ed.), *Messa per Rossini: Geschichte, Quellen, Musik* (= Schriftenreihe der Internationalen Bachakademie Stuttgart, Vol. 1), Stuttgart, 1988.

⁴ In the Liederhalle, Stuttgart.

⁵ Alberto Mazzucato (1813–1877), Italian composer and member of the commission for the *Messa per Rossini*.

⁶ Verdi's letter to Alberto Mazzucato from Genoa dated 4 February 1871; translated from: *I Copialettere di Giuseppe Verdi*, ed. Gaetano Cesari and Alessandro Luzio, Milan, 1913, p. 243f.

Libera me, which had been composed previously between 1 and 20 August 1869 for the *Messa per Rossini*.

Premiere

Right from the beginning Verdi had arranged for the premiere to be given on the anniversary of Manzoni's death. As early as 8 June 1873 the *Gazzetta musicale di Milano* announced the date of the premiere in a short article under the heading "Manzoni e Verdi," straight away identifying the two central problems facing the performance: namely, finding a church for the performance and the issue that in the Roman rite, women were not permitted to participate in the chorus and an orchestra was not allowed.

The fact that, despite the unfavorable circumstances, the premiere took place under Verdi's direction on 22 May 1874 was thanks in no small part to the energetic support of Arrigo Boito, Verdi's librettist and friend. Boito was able to allay the reservations of the Milan magistrate about honoring Manzoni, with the thoroughly pugnacious intellect displayed in his religious views, by indicating that the question of art and honor would prevail over that of religious ceremony. The choice of the place of performance fell, after much deliberation – and rather because of acoustic preferences – to the cathedral church of San Marco in Milan. With regard to the performers, the archdiocese ordered numerous precautions (in particular, that the ladies participating should appear veiled behind a screen). According to an article in the newspaper *La perseveranza* of 21 May 1874, the orchestra was placed on the left-hand side of the church and the choir on the right.

For the premiere and the Milan performances, Verdi assembled an exquisite ensemble of soloists. Alongside the two female singers Teresa Stolz and Maria Waldmann, tenor Giuseppe Capponi and bass Ormando Maini were also familiar with Verdi's operas and were accompanied at the premiere by a chorus of 120 and an orchestra of 110.

About the composition

In the choice, compilation and structuring of the texts, the choice of keys and the shaping of the ensemble in the individual sections, Verdi remained close to the guidelines drawn up by the commission for the *Messa per Rossini*. He also favored the form of the cantata-mass, in which the division of the text into solo, chorus and ensemble sections is in proportion, so that greater space is allowed for the compositional interpretation of the particular meaning of the text.⁷ The central motif (a descending rhythmic A minor triad) which opens the Requiem (No. 1, *Requiem*, measures 1–2), exemplifies the fundamental concept of the plea for peace for the deceased soul. The fact that with this central motif, as with other motifs, Verdi patiently unites the individual sections with each other into a cycle in an easily understood way may convey the idea of a continuous transition from mourning to consolation within this work.

Without a doubt the (revised) *Libera me* of the *Messa per Rossini* represents the nucleus of Verdi's Requiem setting. However, the compositional process of the *Requiem* did

not by any means end with its premiere. In 1875 Verdi exchanged the first version of the *Liber scriptus*, a choral fugue, for the solo for mezzo-soprano usually heard today. The work was heard in this form for the first time on 12 May 1875 in the Royal Albert Hall, London.

Reception and assessment

The triumphal European progress of the *Messa da Requiem* was by no means accompanied by unanimous approval – on the contrary, it was met by considerable lack of understanding and rejection. But indisputably, Verdi's *Requiem* acquired a special position among 19th century requiem masses. George Bernard Shaw's oft-quoted bon mot, that Verdi's *Requiem* was his "greatest opera", discredits the composition, as does Hans von Bülow's criticism, which evidently was based solely on a study of the vocal score. Von Bülow reported on several musical events in Milan, of which the second event

[is] the monster performance, as an exception conducted by its author, Senator Giuseppe Verdi, tomorrow morning in the theatrically-staged church of San Marco. His latest opera, in the guise of a sacred work, will, after the initial pseudo-compliment to the memory of the celebrated poet, firstly be entrusted to the hands of profane enthusiasm in La Scala, whereupon, in the company of solo singers specially trained by him, it is then to go forthwith on its travels to Paris, to the coronation of the work in this aesthetic Rome of the Italians.⁸

In a letter written in Italian on 7 April 1892, von Bülow personally apologized to Verdi for his "journalistic stupidity",⁹ who accepted this letter of apology with a friendly reply. Notwithstanding this, the composition met with a positive reception through numerous performances and invitations for Verdi to conduct his work at music festivals; these, however, made the *Requiem* appear to belong less to the sacred realm than the secular.

Bergisch-Gladbach, spring 2012

Translation: Elizabeth Robinson

Norbert Bolín

⁷ For information on the form of the work, see also Bernd Scherers, "Giuseppe Verdi. Requiem", in: Siegmund Helms, *Große Chorwerke. Werkanalyse in Beispielen*, Regensburg, 1994, pp. 125–138.

⁸ Translated from: Hans von Bülow, "Musikalisches aus Italien [Verdi, Glinka, Tschaikowsky]", *Augsburger Allgemeine Zeitung*, 21 May 1874, in: *ibid.*, *Ausgewählte Schriften 1850–1892*, Leipzig, 1896 (= Briefe und Schriften, Vol. 3), pp. 340–352, here p. 341.

⁹ See Franco Abbiati, *Giuseppe Verdi*, Milan, 1959, Vol. 4, p. 438.

Messa da Requiem

Uraufführung am 22. Mai 1874 in Mailand
1 Jahr nach dem Todestag des italienischen Dichters Alessandro Manzoni (22. Mai 1873)

Giuseppe Verdi
1813–1901

1. Requiem

Klavierauszug: Paul Horn

Andante ♩ = 80

Soprano *sotto voce*
Re-qui-em,

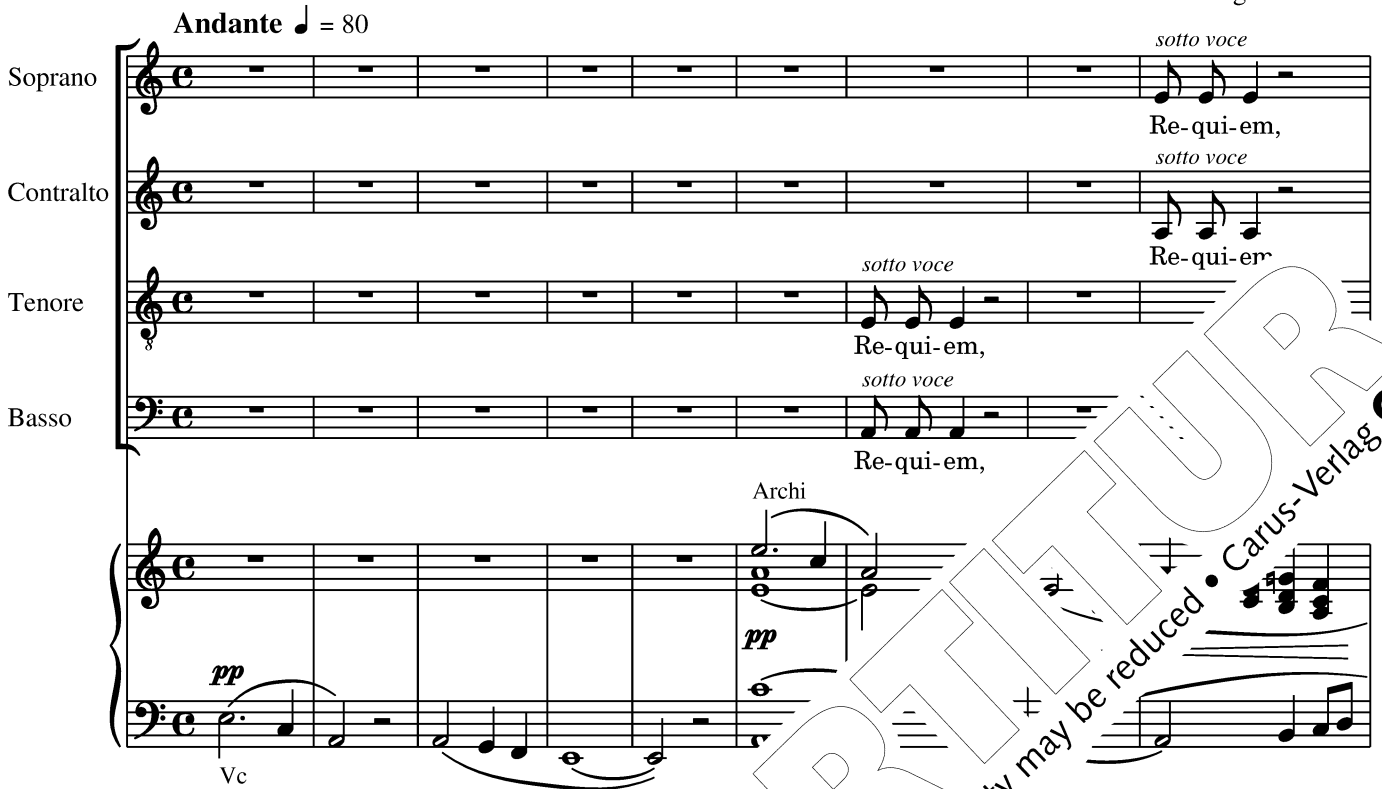
Contralto *sotto voce*
Re-qui-er-

Tenore *sotto voce*
Re-qui-em,

Basso *sotto voce*
Re-qui-em,

Archi *pp*

Vc



10 *il più piano possibile* (So leise wie möglich) *Soli quattro Soprani*

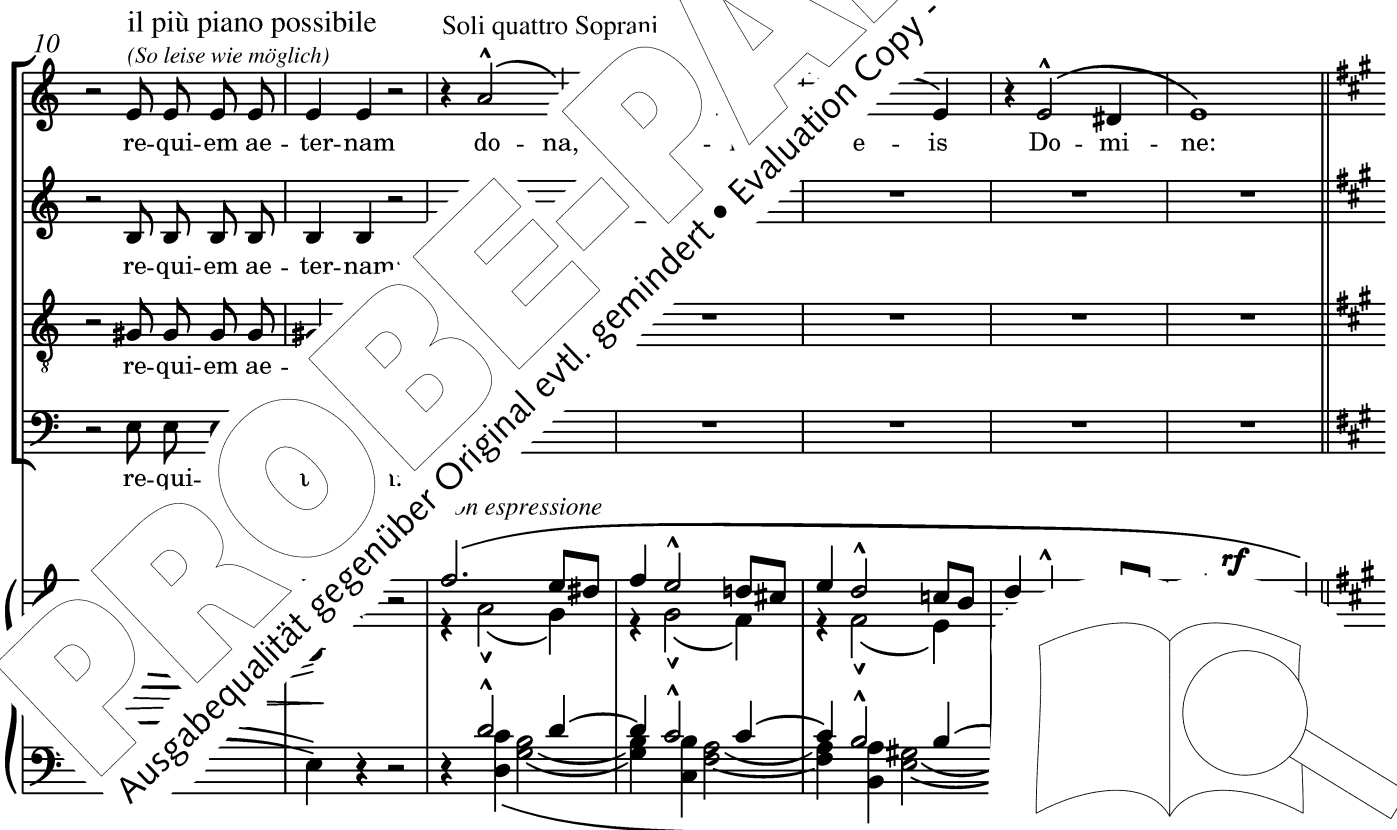
re-qui-em ae - ter-nam do - na, e - is Do - mi - ne:

re-qui-em ae - ter-nam

re-qui-em ae -

re-qui-

in espressione



Aufführungsdauer/Duration: ca. 90 min.

© 2012 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 27.303/04

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2017 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by
Norbert Bolin

17 Tutti
sempre ppp
 et lux per - pe-tu-a, et lux per - pe - tu-a
 et lux per - pe-tu-a, et lux per - pe - tu-a
 et lux per - pe-tu-a, et lux per - pe - tu-a
 et lux per - pe-tu-a, et lux per - pe - tu-a
pp
ppp dolcissimo
pp

23
ppp lu - ce - at e - is, ce - at
ppp lu - ce - at e - is. e - is.
ppp
ppp

28 Poco più ♩ = 88
 Voci sol:
 e - is. Te de - cet hy - mnus
 Te de - cet hy - mnus De - us in
 Te de - cet hy - mnus De - us in Si - on, red -
 Te de - cet hy - mnus De - us in Si - on, et ti - bi Je -
 a cappella (bis T. 55)

36

dim. *ppp* *cresc.*

De - - - us in Si - on, et ti - bi red - de - tur vo -

dim. *ppp*

Si - - - on, et ti - bi red - de - tur, ti - bi red - de - tur

dim. *ppp* *ff*

- de - tur vo - tum in Je - ru - sa - lem: ex - au - - di o -

dim.

ru - sa - lem: ex - au - di

dim. *cresc.*

42

ff *p* *f*

- tum in Je - ru - sa - lem: ex - au - di

ff *p*

vo - tum in Je - ru - sa - lem: o - ra - ti - o - nem me - -

ff

ra - ti - o - nem me - - am, - o - nem me - -

ff

o - ra - ti - o - nem me - am, - o - - - nem me -

ff

49

p *dim. sempre*

me - am, ca - - - ro ve - ni - et.

dim. sempre

am, o - mnis ca - ro ve - ni - et.

dim. sempre

mnis ca - - - ro ve -

dim. sempre

am, ad te o - mnis ca -

dim.

attacca subito

56 Come prima ♩ = 80

quattro Soprani

ppp sotto voce

ppp sotto voce

ppp sotto voce

ppp sotto voce

Archi

pp

con espressione

Tutti *ppp*

64

71

pp

pp

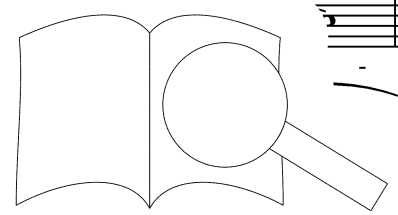
pp

p

p

p

a poco a poco



PROBENPAPIER
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Kyrie

animando un poco

78 Tenore solo

Ky - ri - e e - le - i -
is.
is.
is.
is.
Archi, Fg + Clt
p *simile* *a r*

82 Basso solo

son,
Chri - ste, Chri - e - le - i -
Archi, Fg Tutti
p

86 Soprano

e - le - i - son, e - le - i -
ben legato largo pesante
simile

Soprano

son,

Ky - ri - e

Mezzosoprano

Chri - ste,

Chri - ste

e - le - - - i - - - -

Tenore

Ky - ri - e,

Basso

Ky - ri - e

e - le - i -

Archi, Fg

+ Legni

Tutti

pp

simile

e - le - - - i - - - -

son, e - le - i - son.

Ky

Ky - - - - ri - e son,

son, e - le - i - son,

le - i - son,

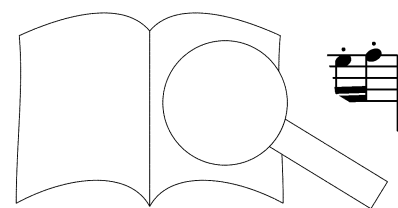
ri - e e - - - i - son,

- ri - e e - le - i - son,

Soli

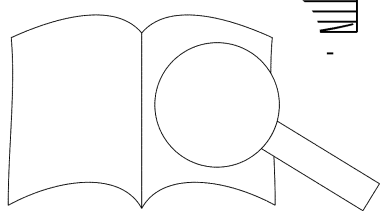
Coro

PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



e - le - i - son,
 e - le - i - son.
 e - le - i -
ppp Ky - ri - e e -
ppp Ky - ri - e e - le - i - son.
ppp Ky - ri - e e - le - i - son.
simile

cantando
 e - - - - -
 son, Chri - - -
 e - le - i - son, Chri - ste e -
 Chri - ste e - le - i - son,
ppp Ky - ri -
 le i Chri - ste e - le - i -
 e - le - i - son,
pp Chri -
pp Chri -
Tutti
pp



ste e-le - i - son, Chri - - - ste e - le - - i - son,
 le - i - son, Chri - - - ste e - le - - i -
 Chri - - - ste e-le - i - son,
 Chri-ste e-le - i - son, Chri - ste, Chri - - - ste e - le - i -
 son, e-le - i - son,
 - - - ste
 - - - ste

e - le - i - son,
 son, e - le - i - son, e - le - i -
 e - - - n. Ky - ri - e e -
 son, e - le - i -
 - le - i - son,
 e - le - i - son,
 e - le - i - son,
 Archi
 Tutti
 Vc, Fg

PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

le - i-son, Ky - ri - e e - le - i-son, e - le - i -

le - i-son, Ky - ri - e e -

Ky - - ri - - e Ky e - le - i-son, Ky - - ri -

Archi Tutti Archi Tutti

p *f* *p*

e - - le-i - son, e - - le-i - son,

son, e - le - i - son, e - le - i - son,

le - i-son, e-le-i - son, e-le-i - son,

e e - le - i - son, e - le - i - son, e - le - i - son,

e - - le-i - son, e - - le-i - son,

e - - le - i - son, e - le - i - son,

-i - son, e-le-i - son, e-le-i - son,

- i - son, e - le - i - son, e

ff *f* *f* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

ppp. e - le - i - son, *pp* e - - le - i -

ppp. e - le - i - son. *mp* Chri - ste e - le - i -

ppp. e - le - i - son, *mp* e - le - i -

ppp. e - le - i - son, *mp* e - - le - i -

4 Soprani div. *ppp.* e - le - i - son.

2 Contralti *ppp.* e - le - i - son,

4 Tenori div. *ppp.* e - le - i - son.

2 Bassi *ppp.* e - le - i - son,

Legni *pp* e - le - i - son,

Cor *pp* e - le - i - son,

pp *pp*

son. *espr.* e - le - i -

son, *espr.* son.

son, son.

son, son.

p e e - le - i - son,

Ky - ri

ste

cresc.



Chri - - - ste,

son, Chri - - - ste e -

Chri - - - ste e -

e - - - le - - - i - - -

Ky - ri - e

le - - - i - son,

e - - - le - - - i -

Fl, Ob Tutti

cresc.

Chri - ste e - le - i -

le - - - i - son,

le - - - i - son,

son,

le - - - son, e - le - i -

le - - - Chri - ste e - le - i - son, e - le - i -

- i - son. Chri - ste e - le - i - son, e - le - i -

e - - - le

*d allarg.
morendo*

p

p

p

p

ff

a tempo

pp

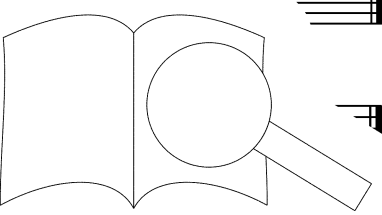
son, Chri - ste, Chri -
 son, Chri - ste, Chri -
 son. Chri - ste, Chri -
 son. Chri - ste, Chri -
 son, Chri - ste,
 son, Chri - ste,
 son, Chri - ste,
 son, Chri - ste,
 son, Archi Tutti

poco allarg.

ppp

morendo

ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son.
 ste e - le - i - son.
 ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son. morendo
 ste e - le - i - son. morendo
 VI
 Va, Vc stacc. e legg.
 Timp



Sequentia

2. Dies irae

Allegro agitato $\text{♩} = 80$

Coro

Tenore *ff*
Di - - es i - - rae, di - es

Basso *ff*
Di - - es i - - rae, di - es

Tutti *ff* 8va

5 *ff* I
Di - - es i - -

ff I
Di - - es i - -

i - - rae, di - es

i - -

(8va)

rae,
rae,
rae,

(a) chi

11 Tenore *ff*
 di - - es il - - la, di - - es
 Basso *ff*
 di - - es il - - la, di - - es

Tutti *8va*

15 *ff* il - - - - - la,
 di - - - es il - - - - - la,
ff il - - - - - la,
 di - - - es il - - - - - la.
 il - - - - - la,
 di - es il - - - - - la.
 il - - - - - la, di - es il - - - - - la.
 il - - - - - la,
 (8va)

20
 - - - - - vet sae - clum in fa -
 sol - vet sae - clum in fa -
 sol - vet, sol - vet sae-clum in fa -
fp.
 sol - - - - - vet, sol - - - - - fa -

Tutti *ff*

24

vil - - - - - la: te - - ste Da - - vid

vil - - - - - la: te - - ste Da - - vid

vil - - - - - la: te - - ste, te - - ste

vil - - - - - la: te - - ste, te - - ste

27

cum Si - byl - - - - - la.

cum Si - byl - - - - -

Da - vid cum Si - byl - - - - -

Da - vid cum Si - byl - - - - -

Di - es

Fg, Cor

30

ff

- - - - - rae, di - - es

es i - - rae, di - - es

- es i - - rae, di - - es

di - - es i - - rae,

Tutti

34

il - - - la, sol - - vet sae - - - clum,

il - - - la, sol - - vet sae - - - clum,

il - - - la, sol - - vet sae - - - clum,

il - - - la, sol - - vet sae - - - clum,

37

sol - - - vet in fa -

sol - - - vet in

sol - - - vet in

sol - - - vet in

vil - la. *marcato*

Di - es

pesante

40

Di - es, i - rae,

Di - i - rae,

- es i - rae,

es il - la, sol - vet sae-clum in fa - vil - la Si -

stent. un poco

45 **a tempo**

ff di - es i - rae,

ff di - es i - rae,

ff di - es i - rae,

byl - la, di - es i - rae,

48

di - es il - la, sol - vet

di - es il - la, sol -

di - es il - la, et - clum

di - es il - la, sae - clum

52

in fa di - es

in a, sol - vet sae - clum

- la, sol - vet sae - clum

- vil - la, sol - vet

56

i - rae, di - es il - la, di - es
 in fa - vil - la: te - ste Da - vid
 in fa - vil - la: te - ste Da - vid
 in fa - vil - la: te - ste Da - vid

pp ancora dim.

60

i - rae, di - es il - la,
 cum Si - byl - la,
 cum Si - byl - la,
 cum Si - byl - la,

pp sempre più *ppp*

ppp

Fg

64

di - rae. Clt
 di - es i - rae,

ppp cupo *

pp cupo

* cupo = düster, dumpf



71 Soprano tutti *pp cupo*

di - - es i - rae.

Fl, Ob

ppp

pizz.

75 Soprano e Contralto unisono *ppp sotto voce*

Quan - tus tre - mor est fu -

Quan - tus tre - mor est

Quan - tus tre - mor

ppp sotto voce

81

tu - rus, quan - do ju - dex cun - cta

tu - rus, quan - do ju - rus, cun - cta

tu - rus, quan - do ju - ven - tu - rus, cun - cta

87

stri - - - - - cus - su - - - - rus!

is - - - - - cus - su - - - - rus!

i - - - - - cte dis - - - - - cus - su - - - - rus!

Archi *mf* Tr

ppp

Tuba mirum

Allegro sostenuto ♩ = 88

93

+ Echo-Tr

Musical score for measures 93-99. Treble clef, piano (p) and pianissimo (pp) dynamics, crescendo hairpins.

100

Musical score for measures 100-104. Treble clef, poco cresc. dynamic marking.

animando

a

poco

a

105

Musical score for measures 105-108. Treble clef, animando, a, poco, a dynamics, triplets.

109

Otoni
tutta forza

Musical score for measures 109-112. Treble clef, a, fff dynamics, triplets.

Musical score for measures 113-116. Bass clef, triplets, magnifying glass icon.

sempre animando a poco a poco

116

Basso tutti

ff

Tu - - - ba mi - rum spar - gens so - num,

Tutti

ff

3

119

ff

Tu - - - ba mi - - - rum

tu

spar - gens

Ottoni

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

123

spar -

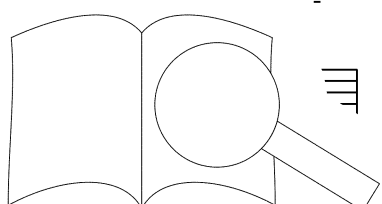
animando sempre sino

so - - -

ff spar - gens so - - -

ff spar - gens so - - -

se - pul - cra re - gi -



126 *alla fine*; ma sempre a poco a poco

num, tu - - ba

129 *Soprano e Contralto unisono*

spar - gens - so - num
so-num,
mi - rum - - per se -

133

gi - o - num,
co - get o - mnes
cra -

137

ff *secca* *

o - - - mnes. *secca*

o - - - mnes. *secca*

an - - te thro - - - num. *secca*

o - - - mnes.

Mors stupebit

140 **Molto meno mosso** ♩ = 72

Basso solo

G.P.

Archi

ppp G.P.

mors stu-

145

pe - bit et na cu sur - get cre - a - tu - ra, ju - di -

149

re - spon - su - ra,

Legni, Cor

G.P.

* secca = trocken

153

pp

G.P.

cupo

G.P.

mors, mors, mors

158

stu - pe - - bit.

pppp

Liber scriptus

Allegro molto sostenuto ♩ = 88

Mezzosoprano solo

162

Li - ber scri- ptus pro - fe - - re - in quo

Fl, Clt

p *pp* *dim.* *pp*

Timp

167

to - tum con - ti - un - - de

Archi

p *ppp* *mf*

Timp

171

- de mun - dus ju - di - ce - tur, un - de mu - di -

ce - - - tur. estremamente piano
con voce cupa e tristissima *

Di-es i-rae.
Di-es i-rae.
Di-es i-rae.
Di-es i-rae.

Ottoni

183 Mezzosoprano *pp*

Ju - - dex er - go cum se - de - - bit

Archi

Bassi

187

quid - - - quid - - - pa - re - - - bit: sempre *ppppp*
sotto voce

Di - es i - rae.
sempre *ppppp*
sotto voce

Di - es i - rae.
sempre *ppppp*
sotto voce

Di - es i - rae.
sempre *ppppp*
sotto voce

Archi

* äußerst leise, mit düsterer Stimme und sehr traurig
Carus 27.303/04

Fl, Ob Archi

p dolce *p*

Clf, Fg

nil in - ul - tum re - - ma - ne - bit, quid - quid la - tet ap - pa -

Clf, Fg

mf

re - bit, nil in - ul - tum, nil in - ul - tum re - ma - ne - bi' ma -

ne - bit, nil in - ul - tum, nil in - tu. ne - - -

bit. ptus pro - fe - re - - tur, in quo

cresc. 6 6

in - ti - ne - - tur, un - - de - di -

cresc. sempre 6 6

ce - - - - - tur.

Di - es i - rae.

Di - es i - rae.

Di - es i - rae.

Di - es i -

Tutti

ff

6

6

6

Mezzosoprano

pp

Ju - dex er - go cum se - de - bit, quid - quae - re - bit:

Tr *p*

Archi *ppp*

ppp

nil an - re - ma - ne - bit, nil,

sempre più p

ancora più ppp

G.P. fff

nil, nil. Li - ber scri -

perdendosi

Tutti

G.P. ff

col canto

tur. *sempre cupo e pp*
(Immer düster und *pp*)

Di - es i - rae, di - es i - rae,
sempre cupo e pp

Di - es i - rae, di - es i - rae,
sempre cupo e pp

Di - es i - rae, di - es i - rae,
sempre cupo e pp

Di - es i - rae, di - es i - rae,

6 6 6

pp

Fl, Clt, Fg Vc, Va

232

di - es
di - rae.
ae.

6 6

pp

235

Allegro di prima
stesso movimento

pp

+ Legni

f

resc.

239 *fff*

Di - es i - rae, di - es il - la,

Di - es i - rae, di - es il - la,

Di - es i - rae, di - es il - la,

Di - es i - rae, di - es il - la,

Tutti

ff

243

sol - vet sae - clum in fa - vil - la,

sol - vet sae - clum in fa - vil - la,

sol - vet sae - clum in fa - vil - la,

sol - vet sae - clum in fa - vil - la,

247

p dim.

sol - vet sae - clum in fa - vil - la:

sae - clum in fa - vil - la:

sae - clum in fa - vil - la:

dim.

251

il - la, di - es i - rae, di - es
 te - ste Da - vid cum Si - byl - la,
 te - ste Da - vid cum Si - byl - la,
 te - ste Da - vid cum Si - byl - la,

255

(Soprano)

Soprano e Contralto
unisono *pp*

Tenore e Basso
unisono *pp*

i - rae, di - es il - la, di - es
 di - es il - di - es

259

i - - - rae, di - - - es i - - -
 i - - - di - - - es i - - -

263

morendo

G.P.

morendo

rae. rae.

Quid sum miser

Adagio ♩ = 100

270 Soprano

Soli

Mezzosoprano *espressivo*

Tenore

Clt

Archi

pp

sim.

ppp

Fg

Quid sum mi - - -

274

ser tunc di - ctu - rus? Quem pa -

Clt

278

al canto a tempo

t. - m ro - ga - tu - rus? Cum vix ju - -

ben legato e dolce

stus sit se - cu - - - rus.

Clt

Quid sum

Archi

sim.

pp dolce

Quem pæ

pp

sum,

mi - - - - ser tunc di - ctu

1

ro - - - - Cum vix ju - - - -

quic (su) - - - - ser tunc di - ctu - - - - rus,

li - - - - ser tunc di - ct

293 *, dolce e legato* *pp*

stus sit se - cu - - - rus. Quem pa -

quid sum mi - ser? *pp* Quem pa - tro - num ro - ga -

rus, *pp* quid sum mi - ser? Quem pa -

Clt. a cappella

297

tro - num, quem pa - tro - num ro - ga - tu

tu - rus, quem pa - tro - num ro - ga - tu

tro - num, quem pa - tro - num ro - ga - tu

Cum vix

301

ju - sit se - cu - - - rus. Quid

ju - sit se - cu - - - rus. Quid

stus sit se - cu - - - rus. Quid

sum mi - - ser tunc di - ctu - rus, quid
 sum mi - - ser tunc di - ctu - rus, quid
 sum mi - - ser, quid sum mi - ser tunc di - ctu - rus, quid

sum mi - - - ser *dolce*
 sum mi - - - ser qui - u - mi - ser
 sum mi - - - ser, am mi - ser

tunc quid sum?
 quid sum mi - ser?
 - rus, quid sum, te di -

Archi

317 *portate*

Cum vix ju - stus sit_ se - cu - rus.

Quem pa - tro - num ro - ga - tu - rus?

ctu - rus? *attacca subito*

Rex tremendae

322 **Adagio maestoso** ♩ = 72
Tenore

ppp Rex tre-men-dae ma-je-sta-tis,

Basso *ff*... *ppp* Rex tre-men-dae ma-je - sta - tis, *ff* je -

Tutti *ff* *ppp*

327 Soprano

Mezzosoprano Sal - va

Soli Tenore

Basso *dolce* Sal - va me, fons pi - e - ta - tis,

Coro *pp* si sal - van - dos sal - vas gra - tis,

uis,

Ob

pp

Soli

me, sal - va me, sal - va
Sal - va me, fons pi - e - ta - tis,
Sal - va me, fons pi - e - ta - tis,

Coro

me, sal - - va me, sal - - va
sal - va sal - va
sal - va sal - va
sal - va
Sal - - va me, sal - - va me,
Sal - - va me, me, sal - - va me,
- - dae ma - je - sta - tis, Rex tre-men-

me, fons pi-e - ta - tis,
 sal - - va - me, fons pi - e - ta - tis,
 sal - va me, fons pi - e -

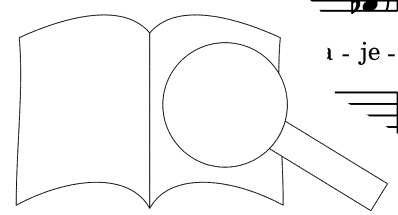
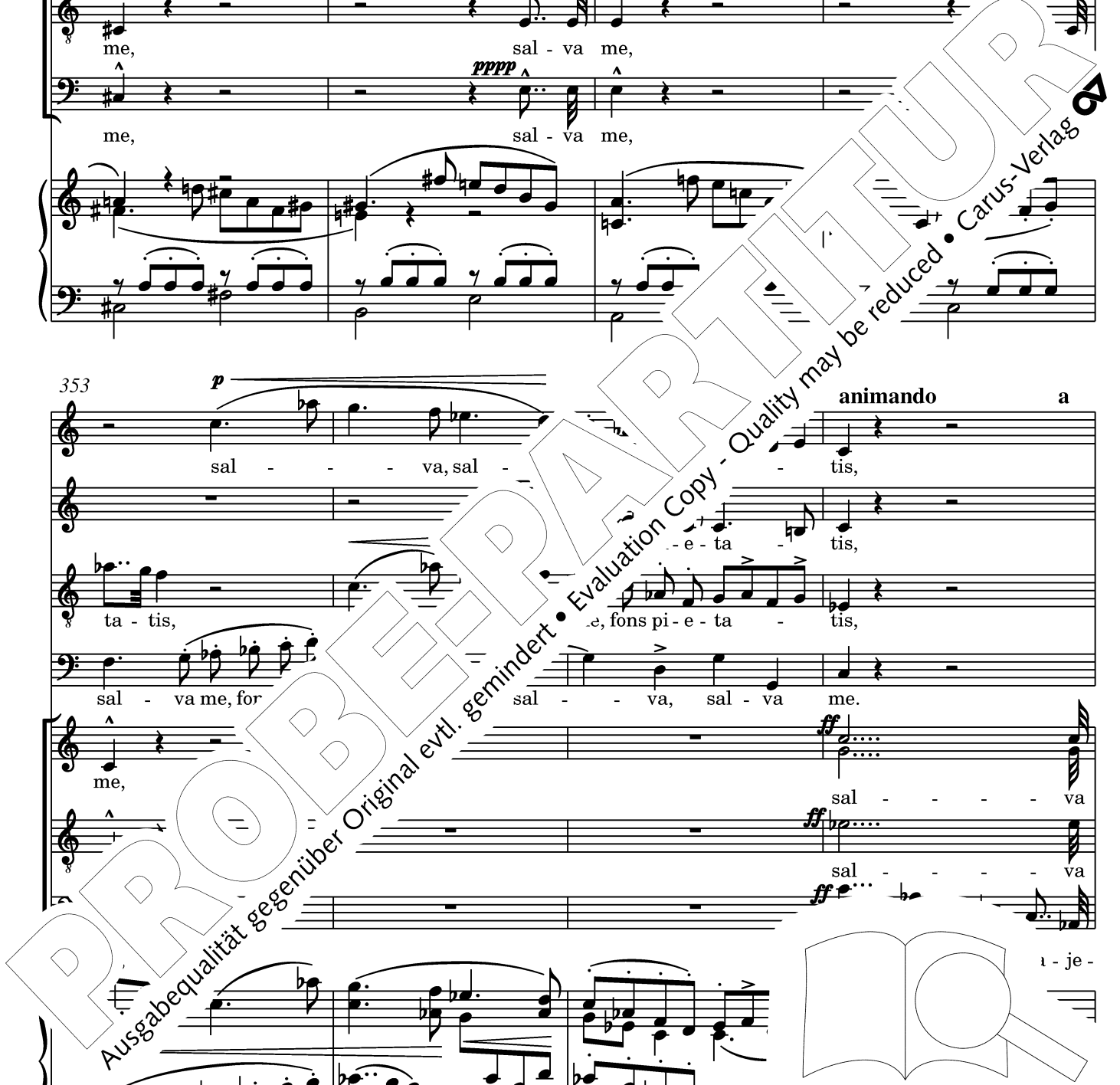
me, sal - va me, sal - va
 me, sal - va me, sal - va
 me, sal - va me,

me, sal - va me,

sal - - - va, sal - - -
 - e - ta - tis,
 ta - tis, e, fons pi - e - ta - tis,
 sal - va me, for sal - - va, sal - va me.

me, sal - - - va
 sal - - - va
 sal - - - va

me, sal - - - va
 sal - - - va
 sal - - - va



357 *poco a poco* *ff*

sal - - - va - me, sal - - - va - me,
 sal - - - va - me, sal - - - va - me,
 sal - - - va - me, sal - - - va - me,
 Rex tre-men-dae ma-je - sta-tis, Rex tre-men-dae ma-je - sta-tis,

me, sal - - - va me, sal - - -
 me, sal - - - va me, sal - - -
 sta - tis, Rex tre-men-dae ma-je - sta - tis,

361 *sempre animando*

sal - - - va, sal - - - va, sal - - -
 sal - - - va - me, sal - - - va - me, sal - - -
 sal - - - va me sal - - - va me, fons pi - e -
 qui sal-van-dos sal - va - sal - va - me, fons pi - e -
 me, - - - va me, sal - - -
 me, - - - va me, fons pi - e -
 sal - - - va me, fons pi - e -
 sal - va me, fons pi - e - ta - tis,

365

allarg. stentate

va, sal - - va me,
 va me, fons pi - e - ta - - - - - tis,
 ta - tis, sal - - va, sal - va, sal - - va me,
 ta - tis, sal - va me, sal - va me, sal - - - va me,
 - va me, sal - va, sal - - - va
 ta - - - tis, sal - va, sal - -
 ta - tis, sal - - va, sal - va,
 ta - tis, sal - va me, sal - va me, me,

Timp

a tempo

Basso solo
dolce

370

animando un poco

sal - va me,
 l' altra metà
(Die andere Hälfte)
 metà (Die Hälfte) sal - va
 sal - va me,
 metà l' altra metà
 metà i Tenori sal - va me, sal - va me,
 metà i Bassi sal - va me,
 sal - va me, VI
 Vc

376 *mf*

sal - - - va, sal - va me.

mf

sal - va me, fons pi - e - ta - - tis.

mf

sal - - - va, sal - va me.

mf

sal - va me, fons pi - e - ta - - tis.
me, sal - - - va,

mf

sal - - - va, sal - va me.

Tutti

mf

sal - - - va, sal - va me.

Tutti

mf

sal - va me, fons pi - e - ta - - tis.

Tutti

mf

sal - va me, fons pi - e - ta - - tis.

mf

dim.

Recordare

383 **Stesso tempo**
Soprano

Soli

M^o

re Je - su - pi - e, qu

Cl.

dolcissimo



389

cantabile

Re - cor - da - re Je - su - pi - e,
 tu - ae vi - ae,

395

quod sum cau - sa, quod sum cau - sa tu - ae -
 quod sum cau - sa tu - ae vi - ae:

401

ne me per - das il - la di - e,
 ne me per - das,

a poco a poco

406

animand

a tempo

di - e. Quae - rens me,
 il - la di - e.

411 *col canto* *dolcissimo* *col canto*

quae-rens me, se-di - sti las-sus: red-e - mi - - sti, red - - e -

quae-rens me, se-di - sti las-sus: red-e - mi - - sti, red - e -

416 *pp* *mf*

mi - sti cru-cem pas - sus: tan - - tus la - bor nor

mi - sti cru-cem pas - sus: tan - tus la - bor

421 *pp* *anir* *sem* *10* *alla fine*

cas - sus. Ju - ste ju - dex - - nis, do - - num

cas - sus. Ju - ste ju - a ti - o - -

427 *f* *pp* *pp* *dolce* *p* *un poco animato*

re-mis-si - o - nis, an - te di - em

an fac re-mis-si - o - nis, an

432

p dolce

ra - ti - o - nis,

do - - - - - num fac re-mis-si-

ra - ti - o - nis,

do - - - - - num fac re-mis-si-

animando

437

o - - - - nis,

an-te di-em, an-te di-em,

o - - - - nis,

an - te di - en. ra - ti -

legato

pp

442

an-te di-em,

an-te

nis.

o-nis,

an-te

Archi

nis.

pp

Ingen

447

us: cul-pa ru-bet vul-

p-pli-

Archi

p

Poco meno mosso

dolce con calma

dolcissimo morendo

454 *ppp*

can-ti par-ce De - - us. Qui Ma - ri - am ab-sol - vi -

Archi

460 *ppp*

sti, et la - tro - nem ex-au - di - - - sti, r

Fl, Ob, Clt

465

quo - que spem de-di - sti, mi - - - que spem de-

+ Archi

469 *pp*

di - - - sti. Pre-ces me - ae non sunt

473

sed tu bo - nus fac be - n - - - ver-

476

en - ni cre-mer i - - gne.

8va

pp *espr.* Ob

480

dolce

In - - ter o-ves lo-cum prae-sta, et ab hae-dis me se-que-stra

(8va)

485

o - ves lo - cum prae - sta, et se-que - -

(8va)

488

animando

stra, sta - sta - tu - ens

pp

a tempo

490

morendo

ar - te dex - - tra,

pp *ppp*

con espr.

PROBENPARTE Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

497

me se - que - stra, sta - tu - ens in par - te dex - tra.

Archi

Confutatis

501 **poco accelerando**
Basso solo

Andante ♩ = 96

con forza

Con - fut - a - tis male - di - ctis, flamm:

506

dolce

di - ctis: vo - ca me - cum be - ne - di - c - ti - o - ro

Archi

pp

simile

512

sup - plex et ac - c' con - tri - tum qua - si ci - nis:

Fg.

517

re - cu - ram me - i fi - nis. O - ro sur

+ Clt, Fg

522

tri-tum qua-si ci-nis: ge-re, ge-re cu-ram me-i fi-

Archi

f *p*

527

nis. Con-fu-ta-tis ma-le-di-ctis,

ff *mf* *ff*

530

flam-mis a-cri-bus ad-di-

mf *ff*

p dolce cantabile

532

vo-ca di-ctis,

p espressivo

533

me-cum be-ne-di-ctis, vo-ca me e-ne-

f

541 *cantabile*

di - - - ctis. O - - - ro

Archi

f *pp*

545

sup-plex et ac - cli - nis, cor con - tri - tum qua - si

sim.

Fg.

550

ge - - - re cu - ram me sup-plex et ac - cli - nis, cor con -

p *f* *p*

555

ci - nis: ge - - re, ge - re cu - nis,

Archi

560

ge - - - re, - ge - re - cu - ram me - i fi -

Legni *p*

ff *pp*

565

poco rallentando

nis. O - ro sup-pl

con espr.

pizz.

569

cli - nis, ge - re cu - ram, - i fi -

Allegro come

Tenore

Di - - es i - - rae, di - es

Tutti *ff*

Di - - es i -

8va

577 *ff* I - - - - - rae,
 Di - - - es i - - - - - rae,
 Di - - - es i - - - - - rae,
 i - - - rae, di - es i - - - - - rae,

(8va) *ff* I - - - - - rae,
 Di - - - es i - - - - - rae,
 i - - - rae, di - es i - - - - - rae,
 i - - - - - rae,

Archi

582 Tenore
 Basso

Tutti

es
 di - - - es

586

di - - - es il - - - - -
 il - - - - -
 di - - - es il - - - - -
 il - - - - -
 es il - - - la, di - es il - - - - -
 di - es il - - - - -

(a)

590

la,
la,
la,
la,

(8^{va})

Archi

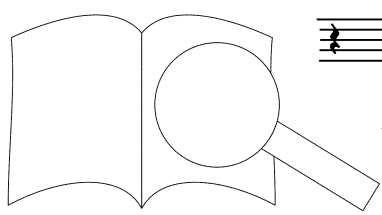
593

sol - vet sae - clum in fa - vi' - la:
sol - vet sae - clum in fa - - - la:
sol - vet, sol - vet sae-clum - - - la:
sol - - vet, sol - - vet sae - - - la:

Tutti

597

te - - - vid cum Si - byl - - - la,
Da - - vid cum Si - byl - - - la,
ste Da - - vid cum Si - byl - - - la,
te - - - ste Da - - vid cum Si



Lacrimosa

624 **Largo** ♩ = 60 *con molta espressione*
Mezzosoprano solo

lunghe e lamentose La - cri - mo - sa di - es - il - la, qua re - sur - get ex fa -
Fl, Clt, Fg

629 vil - la ju - di - can - dus ho - mo - re - us: hu - ic - er - go par -

633 *piangente (weinend)*
us. *cantabile* La - cri - mo - sa, mo - sa -
Basso solo
La - cri - mo - sa di - es - il - la, qua fa - vil - la ju - di -
Ob *p*

638 *pp dolcissimo*
di - la, di - es il - la. Hu - ic
re - us: hu - ic - er - go par - ce De - us. *ppp dolcissimo*
Soprano solo
Hu - ic
ppp dolcissimo
- ic
Coro
Fl

Soli

Mezzosoprano

Tenore

Basso

er - - - go par - ce De - - - us.

Hu - ic er-go par-ce De - us, par - ce De - - - us.

p cantabile

La - cri -

p cantabile

Coro

er - go par - ce De - us, par - ce, par - ce De - - - us.

er - go par - ce De - us, par - ce, par - ce De - - - us.

le

intabile

lamentoso

cantabile

La - cri - mo cri - mo - sa

La - cri - mo - sa di - e, re - sur - get ex fa - vil - la

Soprano e Cor.

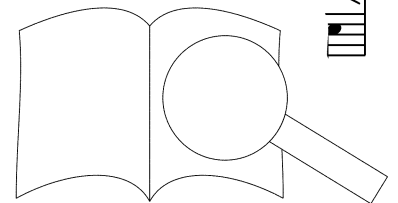
car

- i - sa di - es il - la, qua re - sur - get ex fa - vil - la

- s - il - la, qua re - sur - get ex fa - vil - la

utti

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert. Evaluation Copy - Quality may be reduced.



650

di - es, di - es il - la, la - cri - mo - - - sa,

ju - di - can-dus ho-mo re - us: hu - ic er-go par-ce De - - us, hu -

can - dus ho - mo_ re - us: hu - ic_ er-go par-ce De - - us,

can - dus ho - mo_ re - us: hu - ic_ er-go par-ce De - - us,

ppp

ju - di - can-dus ho-mo re - us: hu - ic er-go par-ce De - -

can - dus ho - mo_ re - us: hu - ic_ er-go par-ce D - -

voce
abile

Legni, Archi

ppp

654

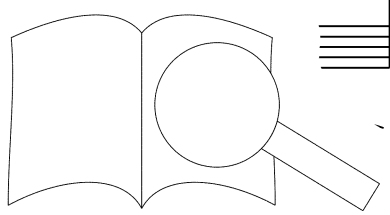
Soprano

Mezzosoprano

di - - - es, di - es

er - go par - - ce De - -

ce - De - us, par - ce, par - ce De - -



PROBENPARTIUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

animando un poco

il - la. Hu - ic -
 us,
 us, hu - ic - er-go par -
 us, hu - ic - er-go, hu - ic - er-go
 2 di Tenori 1^{mi} Tenori
 hu - ic - er-go par - ce - De-us,
 2 di Bassi 1^{mi} Basso Tutti *pp*
 hu - ic - er-go par - ce - De-us, hu
p

come prima

er - go par - ce Je - us.
 par-ce, par-ce De - us, - ce De - us.
 hu - ic er - par - ce De - us.
 hu - ic er - go hu - ic - er-go par-ce De - us.
 - ce par - ce, par - ce De - us.
 par - ce De - us.
 go - par - ce, par - ce De - us.
 par - ce De - us, hu - ic - er-go
 Tu' *pp*
 cresc.
 cresc.
 cresc.
 cresc.
 cresc.
 cresc.
 cresc.

pp *dolcissimo*

Soli

Pi - e Je - su Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - em, pi - e Je - su Do - mi -

Pi - e Je - su Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - em, pi - e Je - su Do - mi -

Je - - - su, do - na e - is re - qui - em, pi - e Je - su Do - mi -

do - na e - is re - qui - em, pi - e Je - su Do - mi -

a cappella

Coro

ne, do - - - em,

ne, do - na e - is, do - n' qui - em,

ne, do - na e - is, re - qui - em,

ne, re - - - qui - em,

Soprano e Contralto

pp Pi - e

mp Pi - e

pp Pi - e Je - -

pp *dolcissimo*

espr.

pi - e, pi - e Je - su, do - na e - is re - qui -

pi e Je - su, do - na e - is re - qui -

pi - e Je - su, do - na e - is re - qui -

pp *dolcissimo* *espr.*

Pi - e - Je - su,

unisono *mf.*

- e Je - su, do - na e - is re - qui - em, re -

Je - su Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - er

su Do - mi - ne,

Je - su, do - na e do - na

pp *mf.*

pp *dolcissimo*

pp

em, re - qui - em, n, re - qui -

em, re - qui - en, qui - em, re - qui -

em, do - na - is re - qui - em, re - qui -

em, pi - e - na e - is re - qui - em, re - qui -

em, - - em, re - qui - em, re - qui -

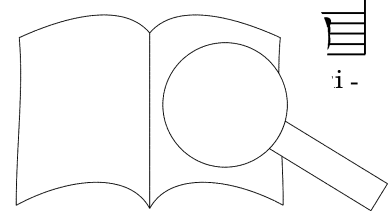
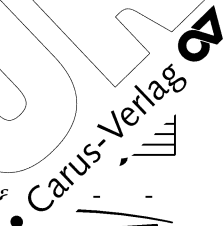
e - is, e - is re - qui - em, qui -

is, Je - su Do - mi - ne, do - na e - is re - qui - em, i -

Archi

pp

legato e *ppp*



3. Offertorio

A quattro voci

Legni

Andante mosso $\text{♩} = 66$

Musical score for woodwinds (Legni) and strings (Vc). The woodwinds play a melodic line with a *p* dynamic. The strings play a rhythmic accompaniment.

Musical score for woodwinds and strings. The woodwinds play a melodic line with a *p* dynamic. The strings play a rhythmic accompaniment. The woodwinds then play a melodic line with a *Vc cantabile dolce* dynamic.

Musical score for voices (Soli) and piano. The voices (Mezzosoprano, Tenore, Basso) sing a melodic line with a *pp* dynamic. The piano accompaniment is marked *un poco marcato* and *più marcato*.

Musical score for voices and piano. The voices sing a melodic line with a *cresc.* dynamic, followed by a *dim.* dynamic, and then a *dolcissimo* dynamic. The piano accompaniment is marked *f*, *dim.*, and *ppp*.

Fg

30

espr.

p

li - be - ra, li - be - ra a - ni - mas

cantabile

li - - be - ra a - ni - mas

Li - be - ra a - ni - mas

o - mni - um fi -

Cor

Ob

36

o - mni - um fi - de - li - um de - fun - cto - rum

o - mni - um fi - de - li - um de - fun - ct

de

de - li - um de - fun - cto - rum

oe - nis in - fer - ni,

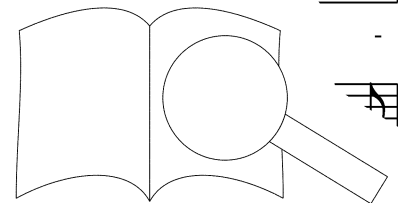
42

poe - ni

et de pro - fun - do - la - cu:

et de pro - fun - do la - cu: li - be - ra

et de pro - fun - do - la - - - cu:



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

81 *cresc.* *mf* *dim.*

san - - - - -

cresc. *mf* *dim.*

cem - - - - -

cresc. *mf* *dim.*

e - as in lu - - - - - cem san - - - - -

cresc. *mf* *dim.*

in lu - cem san

mf *sim.*

Tutti

85

- - - - - ctam:

- - - - - ctam:

- - - - - ctam:

- - - - - ctam,

- - - - - cem san -

p *n.* *morendo*

89 Allegro mosso ♩ = 100

mf

Quam o - lim A - bra -

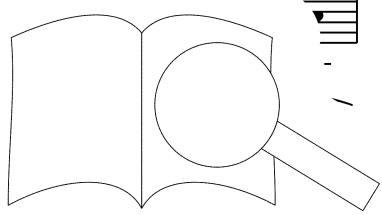
p *mf*

Quam o - lim A - bra - hae, quam o - lim A - bra -

p *mf*

ta - - - - - lim A - bra - hae, quam o - lim A - bra - ha

Vc



mf

Quam o - lim A - bra - hae, quam o - lim A - bra - hae pro - mi -

hae, quam o - lim A - bra - hae,

hae pro - mi - si - sti,

si - sti, pro - mi - si - sti,

Fl *mf* Archi

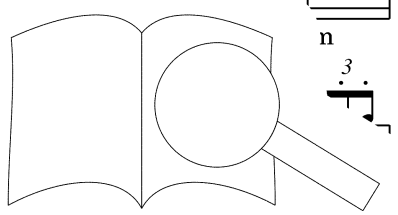
si - sti, et se - mi - ni e - jus,

- lim A - bra -

quam

quam o - lim

- si - sti, et se - mi - ni e - jus, quam o - lim



PROBEE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

animando

o - lim A - bra - hae pro - mi - si - sti, et se - mi - ni e - jus, et
 A - bra - hae pro - mi - si - sti, et se - mi - ni e - jus, et
 A - bra - hae pro - mi - si - sti, et se - mi - ni e - jus, et
 A - bra - hae pro - mi - si - sti, et se - mi - ni e - jus, et

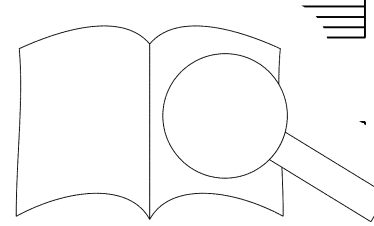
sim. *ff* *Tutti*

se - - mi - ni e - -
 se - - mi - ni e - -
 se - - mi - ni e - - jus.
 se - - mi - e - - jus.

dim. *pp* *Archi* *dim.* *p* *ppp*

as et pre - - ces - ti -

calr



animando un poco

125

ne, ti - bi Do-mi - ne lau - dis of - fe - ri - - mus:

pp
pizz.

130 Soprano *dolcissimo*
Mezzosoprano *dolcissimo*
Tenore
Basso *dolcissimo*
Clf Fl

Ho - sti - as et pre - ces

Ho - sti - as et pre - ces

Ho - - sti - as et pre - - ces

Ho - sti - as et pre - ces

pp
ten.

136

Do - mi - ne lau - dis of - fe - ri - mus,

Do - mi lau - dis of - fe - ri - mus,

Tu sus - ci - pe pro a - ni - ma - bus

Do - mi - ne lau - dis of - fe - ri - mus,

pp
tr.

142 *pp*

lau - dis of - fe - - - ri - mus,

lau - dis of - fe - ri - mus, lau - dis of - fe - ri - mus,

il - lis, qua - rum ho - di - e me - mo - ri - am fa - ci - mus: fac e - as,

lau - - dis of - fe - ri - mus,

p dim. *ppp*

147 *ppp*

lau - - - dis: e - as,

lau - - - dis:

Do - mi - ne, de mor - - te trans - i - re ad

lau - - - dis:

Ob *pp*

152

Do - mi - ne, - e - as, Do - mi - ne, de

fac e, fac e - as, Do - mi - ne, de

Do - mi - ne, fac e - as, Do - - - mi -

as, Do - mi - ne, fac e -

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.*

156

mor - - - te trans - i - re ad vi - - - tam,
dim. *pp* *tr*
 mor - te trans - i - re ad vi - - - tam,
dim. *pp*
 ne, de mor - te trans - i - re ad vi - - - tam,
dim. *pp*
 ne, de mor - te trans - i - - re ad vi - tam,
pp

160

sotto voce parlando

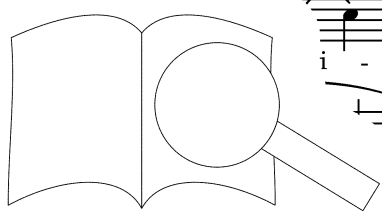
fac e - as, Do-mi-ne, fac e - as de mor-te
sotto voce parlando
 fac e - as, Do-mi-ne, fac e - as de mor-
sotto voce parlando
 fac e - as, Do-mi-ne, fac e - as
sotto voce parlando
 fac e - as, Do-mi-ne,
 as de mor-te.

morendo
 e ad vi -
morendo
 rans - i - re ad vi -

163

Come prima

tam.
 tam
 f
 Quam o - lim A - bra -
 f
 Quam o - lim A - bra - hae, quam o - lim A - bra -
 f
 o - lim A - bra - hae, quam o - lim A - bra - l
 i -



f *mf*

Quam o - lim A - bra - hae, quam o - lim A - bra - hae pro - mi - si - sti, et
 hae, quam o - lim A - bra - hae,
 hae pro - mi - si - sti,
 si - sti, pro - mi - si - sti,

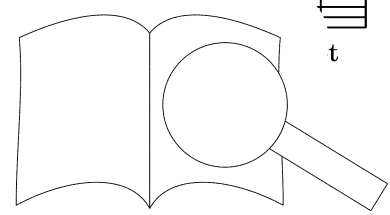
+ Fl. *mf* Archi

se - mi - ni e - jus,
 quam o - lim A - bra - hae pro - mi - si - sti, et

+ Legni *mf*

o - lim A - bra - hae pro - mi - si - sti, et
 m o - lim A - bra - hae pro - mi - si - sti, et
 jus, quam o - lim A - bra - hae pro - mi - si - sti, et
 quam o - lim A - bra - hae

Tutti *f* *sim.*



se-mi-ni e - jus, pro-mi - si - - sti, pro-mi - si - - sti, pro-mi -

se-mi-ni e - jus, pro-mi - si - - sti, pro-mi - si - - sti, pro-mi -

se-mi-ni e - jus, pro-mi - si - - sti, pro-mi - si - - sti, pro-mi -

se-mi-ni e - jus, pro-mi - si - - sti, pro-mi - si - - sti, pro-mi -

Tutti
ff

si - sti, A - - bra - hae, et mi - ni

si - sti, A - - bra - hae, - mi - ni

si - sti, A - - bra - hae, - mi - ni

si - sti, A - bra - hae et se - mi - ni

gva *dim.* *p*

pp e - jus. *ben legato* Li - be - ra a - ni - mas o - mni - um fi -

pp e - jus. Li - be - ra a - ni - mas o - mni - um fi -

pp e - jus. Li - be - ra a - ni - mas o - mni - um fi -

pp e - jus. Li - be - ra a - ni - mas o - mni - um fi -

pp *PPP* *p*

Ob, Archi

203 *dim. ppp* *morendo* *legato e dolcissimo*

de-li-um de - fun - cto - rum de poe - nis in - fer - ni. Fac e - as de

dim. ppp *morendo*

de-li-um de - fun - cto - rum de poe - nis in - fer - ni.

dim. ppp *morendo*

de-li-um de - fun - cto - rum de poe - nis in - fer - ni.

dim. ppp *morendo*

de-li-um de - fun - cto - rum de poe - nis in - fer - ni.

Archi *pp* *morendo*

209

mor - te trans - i - re ad vi -

dolce

Fac e - as de mor -

dolce

Fac e de mor - vi - tam.

dol

ans - i - re ad vi - tam.

pp

ppp

4. Sanctus

Allegro ♩ = 138

Coro I

Coro II

San - ctus,

San - ctus,

San

Tr

6

Allegro

San - ctus.

San - ctus Do - mi - nus

San - ctus, San - ctus,

San - ctus.

San - ctus.

San - ctus.

Ob

mf

pp

12

De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - - ,

San - ctus, San - ctus, San - ctus Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.

San - ctus, San - ctus,

San - ctus Do - - mi - nus De - us Sa - ba - oth,

San - ctus, San - ctus, San - ctus Do

18

ri - a tu

Ple - ni sunt coe - li ri - a

San - ctus Do - r a - oth. Ple - ni sunt coe - li

San - ctus, San - ctus, San - ctus Do - mi - nus

a - ba - oth,

us Sa - ba - oth, De - us

- ctus, San - ctus Do us

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

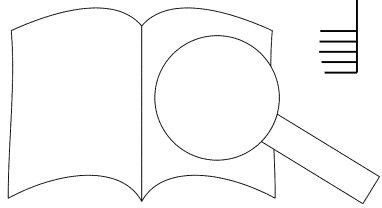
ple - ni sunt coe - li et ter - -
 tu - - a,
 et ter - ra glo - - ri - a tu - - a.
 De - us Sa - ba - oth. Ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - -
 San - ctus, San - ctus, San - ctus Do - mi - nus De - us Sa - ba - oth.
 Sa - ba - oth. Sa - ba - oth, De - us Sa - ba
 San - ctus Do - mi - nus De - us Sa

- ra glo - - ri - a
 ple - ni sunt coe
 Ple - ni ra. Ho - san - na in ex - cel - -
 San - c De - us Sa - ba - oth. Ho - san - na in ex -
 Ho - san - na in ex - cel - sis, in ex -
 De - us Sa - ba - oth. Ho - san
 Tutti

PROBENPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

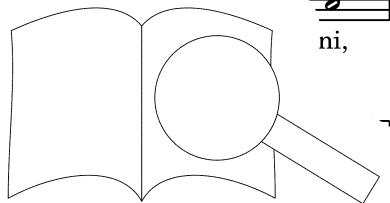
ff Ho-san - na in ex - cel - - sis.
 Ho-san - na in ex - cel - - sis.
 Ho-san - na in ex - cel - sis, in ex - cel - - sis.
 Ho - san - na in ex - cel - - sis.
 sis. Be - ne - di -
 cel - - - sis, ho - san - na, ho - san -
 cel - - sis, ho - san
 cel - - - sis, ho - san - na in ex -

p Be - ne - di - ctus, ctus,
 Be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ni,
 Be - ne - di - ctus qui ve - nit in
 Be - ne - di - ctus,
 ctus
 Be - ne - di - ctus qui ve - nit in no -
 mi - ne Do - - - mi -



be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni, be - ne - di - ctus,
 be - ne - di - ctus qui ve - nit in no - mi - ne
 no - mi - ne Do - mi - ni, be - ne -
 be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus, be - ne -
 ni,
 be - ne - di - ctus,
 - mi - ne Do - mi - ni, be - ne - di - ctus qui
 be - ne - di - ctus qui ve - nit

be - ne - di - ctus,
 Do - mi - ni, be - ne - di -
 di - ctus,
 di - ctus, be - ne -
 be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus,
 s qui ve - nit in no - mi - ne Do - mi - ni,
 be - ne - di - ctus, be - ne - di - ctus,
 Be - ne - di - ctus qui ve - nit in ni,
 Tutti



87

glo - - - ri - - - a tu - - -

glo - - - ri - - - a tu - - -

glo - - - ri - - - a tu - - -

glo - - - ri - - - a

na,

na,

na, ho - san - - -

na,

sim.

92

- - - a,

- - - a,

- - - a,

tu - - -

ple - - - ni

ple - - - ni

ple - - - ni

ple - - - ni

san - - - na,

no - san - - - na,

ho - san - - - na,

ho - san - - - na,

ho - san - - - na,

sunt coe - - - li et ter - ra

sunt coe - - - li et ter - ra

sunt coe - - - li et ter - ra

sunt coe - - - li et ter - ra

ho - san - - - na, ho -

ho - san - - - na,

ho - san - - - na,

ho - san - - - na,

ho - san - - - na,

espressivo

glo - - - a

espressivo

glo - - - ri - - - a

esr

glo - - - ri - - - a

- - - ri - - - a

san -

na, ho - san -

sa - - - na, ho - - - san

107

tu - - - a.

tu - - - a.

tu - - - a.

tu - - - a.

ho-san - - - na, *pp*

na,

na,

Fl

112

Ho - san - - -

ff Ho - - -

ff Ho - san - - -

Ho - - -

ho-san - - - na, *pp*

Tutti

117

na, ho - san - na,
 san - na,
 na, ho - san - na,
 san - na,

ho - san - na in ex -
 ho - san - na in
 ho - san - na
 ho - san - na

sim.

122

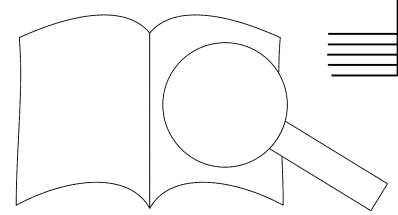
ho - sar. ex - cel - -
 ho in ex - cel - -
 na in ex - cel - -
 an - na in ex - cel - -

cel

sis,
 sis,

sim.

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



5. Agnus Dei

Andante ♩ = 84

dolcissimo

Soprano

Soli

Mezzosoprano

dolcissimo

A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

8 do - na, do - na e - is, do - na e - is re - qui - em.

do - na, do - na e - is, do - na e - is re - qui - em.

14 *ppp* A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

ppp A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

ppp A - gnus De - i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

ppp i, A - gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun - di:

36

pp

do - - - na e - is, do - - - na e - is re - qui-em.

pp

do - - - na e - is, do - - - na e - is re - qui-em.

40

pp

Do - na, do - na e - is, do - - - na e

pp

Do - na, do - na e - is, do - - - qui-em.

pp

Do - - - na, do - na e - is e - do - na.

pp

Do - - - r - - - em, do - na.

Archi, Legni

pp

46

Soprano

A - g.

Me -

pp

De - - i, A - - gnus De - i, qui

pp

De - - i, A - - gnus De -

pp

sim

51

tol - lis pec - ca - ta mun - - - di: do - - - - na,

tol - lis pec - ca - ta mun - - - di: do - - - - na,

55

do - - - na e - is, do - - - na re - qui - em sem - pi - ter

do - - - na e - is, do - - - na re - qui - em ser

pp

pp

59

Soprano

Mezzosoprano

do - - -

do - - -

p Do - - - do - - - na e - is, do - - -

p Do - - - do - - - na e - is, do - - -

p Do - - - do - - - na e - - - is

- na, do - na

p

sim.

63 *pp*

na - re-qui-em - sem-pi - ter - nam, do - na, do - na e - is

pp

na - re-qui-em - sem-pi - ter - nam, do - na, do - na e - is

pp

na - re-qui-em - sem-pi - ter - nam,

pp

na - re-qui-em - sem-pi - ter - nam,

pp

re - qui - em, do - na, do - na e - is,

pp

re - qui - em, do - na,

pp

pp

Fg, Vc

68

re - qui - em

re - qui - em

pp

do - na.

pp

do - na.

pp

do - na.

pp

do - na.

pp

do - na.

pp

Tutti



Communio

6. Lux aeterna

A tre voci

Molto moderato $\text{♩} = 88$

Mezzosoprano

ppp

Soli

Tenore

Basso

Archi

ppp

pp

12

ter -

pi - - us es.

pp
Re - qui-er

Timp

Fg, Trb

17

Re - qui - em ae - - ter - nam

Re - qui - em ae - - ter - nam

do - na_ e - - is, re - qui-em ae -

Timp

Fl

pp

22

do - ne,

ne,

Do - mi - ne,

ter - nam do - na_ e - is_ ne,

Fl, Cor

mf

m

pp

Fg, Trb

27

Poco più animato

et lux per - pe - tu - a

et lux per - pe - tu - a

per - pe - tu - a, et lux per

cappella

f

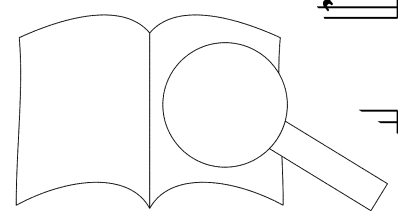
dim.

p

dim.

dim.

v



31

pp *dim.* *pp*

lu - ce - at e - is, lu - ce - at e - - is. Cum san - ctis tu - is

lu - - - ce - at e - - is. Cum san - ctis, cum san - ctis tu - is

lu - ce - at e - is, lu - ce - at e - - is. Cum san - ctis tu - is

37

in ae - ter - num, qui - a pi - - us es u.

in ae - ter - num, qui - a, us es.

in ae - ter - num, qui - a pi - us es.

43 **Tempo I** *dolce* *pp*

qui - em, re - qui - em,

Re - qui - em, re - qui - em,

ter - nam do - na, do - na e ae -

arch: Ob, Clt

re-qui-em ae - ter - nam do - na e - is Do - mi -

re-qui-em ae - ter - nam do - na

ter - nam do - na e - is Do - mi - ne, do - na e - is

mf

f

mf

ne, et lux per - pe

e - is.

Do - mi - ne.

dolcissimo

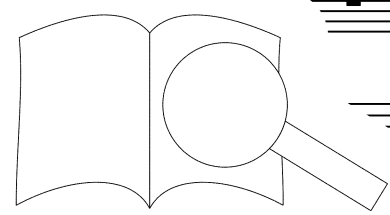
Archi

pp

mf

ce .s. Cum - san - ctis tu - is in ae - ter - num, in ae - ter -

p



num, qui - a - pi - us - es,

Cum san - - ctis

ff *pp*

F

in ae - ter - num,

Cum san - ctis tu - is

tu - - - is in

in ae - -

f *pp*

in

in

cer - num, in ae -

cum san - ctis tu -

cum san - ctis tu - is

f *p*

in ae - ter - - - - num, in ae -
 ter - num, in ae -
 ter - num, in ae -

sim.

ter - - - - num, qui - a pi - us es - us
 ter - - - - num, qui - a pi - us es, - qui -
 ter - - - - num, qui - a pi - us es - us

pp

Cl

qui - a pi - us es. Cum san - ctis tu - - - is in
 Cum san - ctis
 Cum san - ctis tu - is

pp

a cappella

89

p dim. sempre morendo mezza voce

ae - ter - num, qui - a pi - us es. Lux per -

p dim. sempre morendo

tu - is in ae - ter - num, qui - - a pi - us es.

p dim. sempre morendo

num, qui - a pi - us es, - qui - - - a pi - us es.

Tutti

pp

96

pe - tu - a lu - ce - at e - is, lu - ce - at e - i - mi -

pp

Re - qui - em, re - qui - em

pp

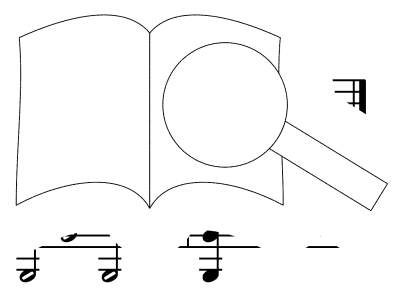
Re - qui - em, re - qui - em

morendo

101

ne.

dim. p 8va



7. Libera me

Moderato ♩ = 72
Soprano solo
senza misura *

a tempo

Li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in di - e il - la tre - men - da: quan-do coe - li mo -

ven - - - - di sunt

ter - ra.

Li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in di - e il - la tre - men - da:

mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in di - e il - la tre - men - da:

ra me, Do-mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in di - e il - la tre - men - da:

Li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in d'

* rhythmisch frei

9

ancora senza misura

a tempo

ancora più p
pppp

quan - do coe - li mo - ven - di sunt et ter - ra:

quan - do coe - li mo - ven - di sunt et ter - ra:

quan - do coe - li mo - ven - di sunt et ter - ra:

quan - do coe - li mo - ven - di sunt et ter - ra:

Arch. *p*

12

Soprano

ve - ne - ris ju - di - ca - re - - - gnem.

tti

15

Fg
p

19

sotto voce

Tre - n

VI, Fl

ppp

sir

22

ff

dim.

e - go, et ti - - - - me - o, dum dis -

Vc

25

cus - - sio ve - ne-rit, at - - que ven - tu - ra i - -

28

ra. Quan - do coe - li r su. et

sim.

31

ter - - ra. Tre - mens fa - ctus sum

pp

dim.

pp

34

ti - - - - me ens

p

PROBENPARTIEN
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

37

fa - ctus sum e - - - go, tre - mens fa - ctus sum e - - -

40

voce cupa * *pppp* *morendo* *pppppp*

go, tre-mens fa-ctus sum e-go, et ti-me-o.

col canto allarg. e morendo lunga pausa

45

Allegro agitato $\text{♩} = 80$

Coro

Tenore

Basso

Di - - es

Di - - es

Tutti

8va

ff

49

Di - - es

Di - - es

rae, di - - es i

* voce cupa = mit düsterer Stimme

53

rae,
rae,
rae,
rae,

rae,
(8^{va}) Archi

Tutti

57

di - - es
di - - es
di - - es il - - la,
di - - es il - - la,
di - - es il - - la,
di - - es il - - la,

ff

8^{va}

60

il - - la,
il - - la,
il - - la,
il - - la,
il - - la,
il - - la,
il - - la,
il - - la,

Archi

64

di - - es i - - rae,
 di - - es i - - rae,
 di - - es i - - rae,
 di - - es i - - rae,

Tutti

67

di - es il - - la,
 di - es il - - es
 di - es, di - es il - - es
 di - es il - - es

70

i - - es il - - la,
 di - es il - - la,
 di - es, di - es i - - rae,
 rae, di - es i - -

73

ff

ca - la - mi - ta - - - tis

ff

ca - la - mi - ta - - - tis

f

ca - la - mi - ta - tis, — *ff*

ca - la - mi - ta - - - tis

f

ca - la - mi - ta - tis, — *ff*

ca - la - mi - ta - - - tis

Fg, Cor

Tutti

77

et — mi - se - - ri - ae, — es

et — mi - se - - ri - ae, — es

et — mi - se - - ri — es

et — mi - se — di - - es

80

ma — et a - - - ma - ra

ma — et a - - - ma - ra

et a - - - ma - ra

— gna et a — ra

83

val - de. Di - es, di - es i - rae.

val - de. Di - es, di - es i - rae.

val - de. *marcato* Di - es, di - es i - rae.

val - de. Di - es i - rae, di - es il - la, ca - la - mi - ta - tis et mi - se - ri - ae, di - es

pesante

88 **stent. un poco** **a tempo** **ff**

Di - es -

Di -

rae,

ma - gna et a - ma - ra val - de.

i - rae,

92

di - ca - la - mi - ta - tis

di - la, ca - la - mi - ta - tis

il - la, ca - la - mi - ta - tis

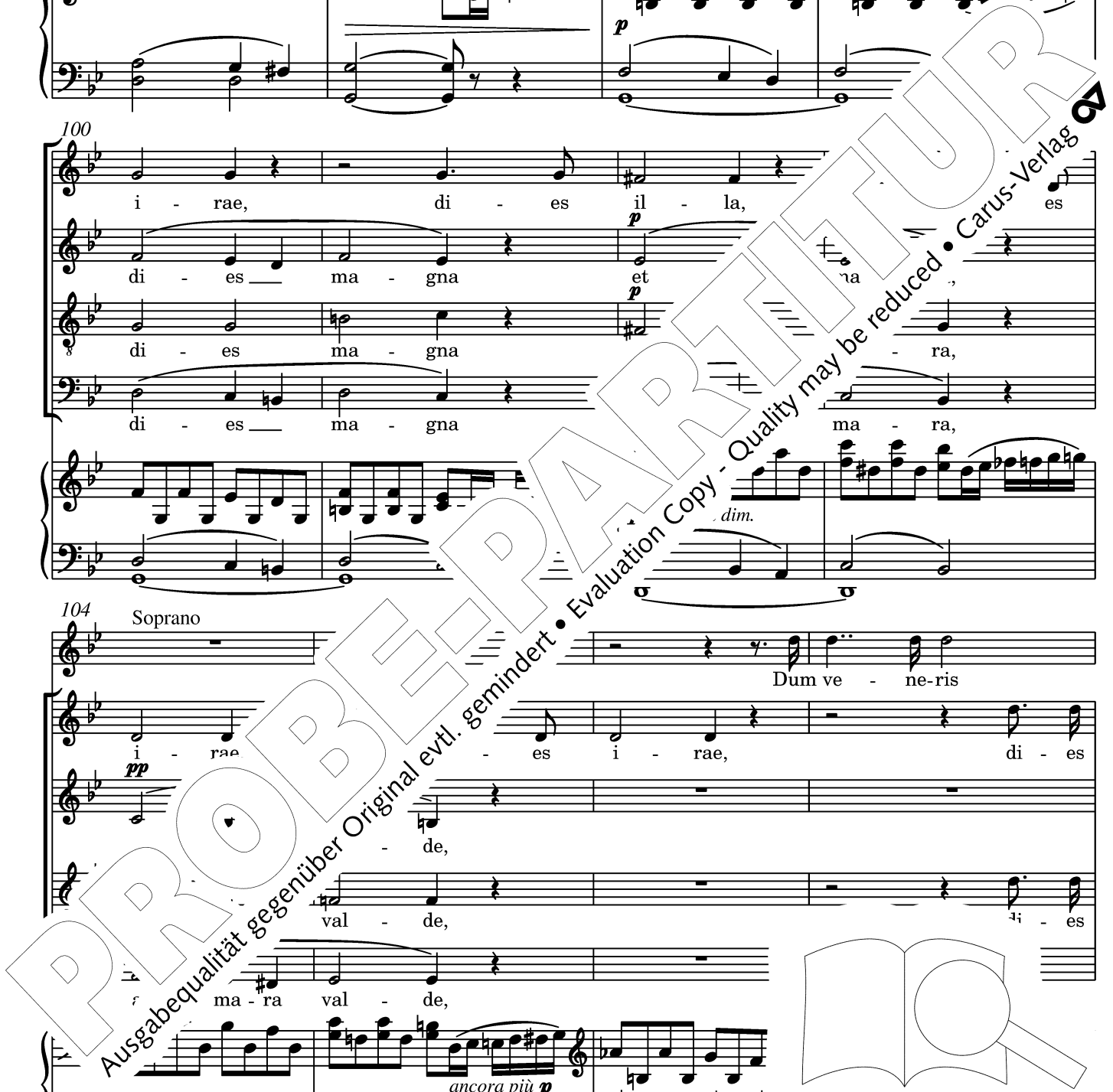
il - la, ca - la - mi

et mi - se - ri - ae, *pp* di - es
 et mi - se - ri - ae, *p dim.* di - es ma - gna,
 et mi - se - ri - ae, *p dim.* di - es ma - gna,
 et mi - se - ri - ae, *p dim.* di - es ma - gna,

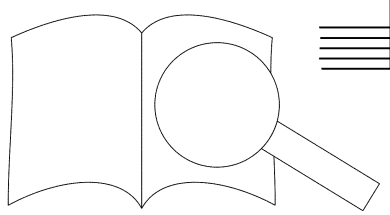
i - rae, di - es il - la, *p* es
 di - es ma - gna *p* et
 di - es ma - gna *p* ra,
 di - es ma - gna ma - ra,

Soprano

Dum ve - ne-ris
 i - rae, *pp* es i - rae, di - es
 de,
 val - de, di - es
 ma - ra val - de,
 ancora più *p*



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



ju - di - ca - re sae - cu - lum per i - - - gnem.
 i - rae, di - es i - rae, di - es i - rae,
 di - es i - rae,
 i - rae, di - es i - rae, di - es i - rae,
 di - es i -

ff

di - - es i - rae,
 di - - es i -
 di - - es
 di - es i - - - rae, di - es i - - -

pppp
pppp
pppp
pp
pp

di - es
 di
 rae,
 rae,
 di - es i - - -

ancora più *p*
 di - es il - la.
 ancora più *p*
 di - es il - la.
 ancora più *p*
 di - es il - la.
 ancora più *p*

ppp *morendo* *ppp*

Andante ♩ = 80

Voci sole
Soprano

ppp *espressivo*

Re - qui-em ae - - - ter - nam do - na e-is, do-na e-is, e-is

Re - qui-em, re - qui-em ae - ter - nam do - na, do - na, a,

Re - qui-em, re - qui-em ae - ter - nam do-na, a,

Re - qui-em, re - qui-em ae - ter - nam do-na † na, ia,

Re - qui-em, re - qui-em ae - ter - nam a, do-na,

a cappella

cresc. *ppp dolcissimo*

Do-mi-ne, do - na Do-mi-ne: et lux per-pe-tu-a

ppp do-na e do-na e - is Do-mi-ne: et lux

ppp e - is, do-na e - is Do-mi-ne: et lux

do-na e - is, do-na e - is Do-mi-ne: et lux

na e - is, do-na e - is, do-na e - is Do-mi-ne:

cresc. portate

f

lu - ce-at e - is, lu - ce-at e - is, lu - - ce-at

cresc.

ppp

f

per - - pe - tu - a lu - ce-at e - is, et lux per - pe - tu - a lu - ce-at

cresc.

ppp

f

per - - pe - tu - a lu - ce-at e - is, et lux per - pe - tu - a lu - ce-at

cresc.

ppp

f

per - - pe - tu - a lu - ce-at e - is, et lux per - pe - tu -

cresc.

ppp

f

per - - pe - tu - a lu - ce-at e - is, et lux per - pe

Piano accompaniment for measures 147-154, featuring chords and melodic lines in both hands.

dim.

pp

ppp

p

cresc.

a

e - is. Re-qui-em ae - - as Do - mi - ne: et lux

e - is. do - na: et lux, et

e - is. r - nam do - na e - is Do - mi - ne: et lux, et

-em ae - ter - nam do - na e - is Do - mi - ne: et lux, et

Re-qui-em ae - ter - nam do - na e - is Do -

Piano accompaniment for measures 154-161, including a large graphic of an open book at the end of the page.

162 *poco a poco* *morendo* *pp* *pppp*

per - pe - tu - a lu - ce - at e - is. Re - qui - em, re - qui - em.

poco a poco *morendo* *pp* *pppp*

lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is. Re - qui - em, re - qui - em.

poco a poco *morendo* *pp* *pppp*

lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is. Re - qui - em, re - qui - em.

poco a poco *morendo* *pp* *pppp*

lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is. Re - qui - em,

poco a poco *morendo* *pp*

lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is. Re - em.

171 *lunga pausa* Soprano senza misura Moderato ♩ = 100 a tempo

Li - be - ra me, Do - mi - ne, de - a, in di - e il - la tre - men - da:

lunga pausa VI *f*

174 *f*

do coe - li mo - ven - di sunt et ter -

Tutti *ff* *sempre f*

Allegro risoluto $\text{♩} = 116$

179

Soprano

Coro

ra.

Li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e il - la tre-men -

Tutti

186

Li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e il - la tre-men -

da: quan - do, quan-do coe - - - li - - - e, et ter -

193

da: quan - - - li - mo - ven - di sunt et ter -

as ju - di - ca - - - re sae-cu-lum per i -

ra me, Do-mi-ne, de mor - te ae - ter - na, in di

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

200

- ra: Dum ve-ne-ris ju-di-ca - - re sae-cu-lum per i -
 gnem, dum ve-ne-ris ju-di-ca - - re sae-cu-lum per i -
 Li-be-ra me, Do-mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in di-e il-la tre-men -
 da: quan-do, quan-do coe-li mo-ven-di sunt et ter-ra.

207

gnem. Li-be-ra mi -
 gnem. Li-be-ra me, Do - ne,
 da. Li-be-ra, ne de mor-te ae -
 Li-be-ra me, Do-mi-ne, mor-te ae-ter -

213

ne, ne, Do-mi-ne, li-be-ra me,
 Li-be-ra me de morte ae-ter-na,
 in di-e il-la tre-men - da,
 e, in di-e tre

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

220

Do-mi-ne, de mor - te ae - ter - - - - - na, in
 li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor - te ae - ter - -
 li - - be - ra me, li - be-ra me,
 in di - e il - la tre - men - da:

pp

Fg

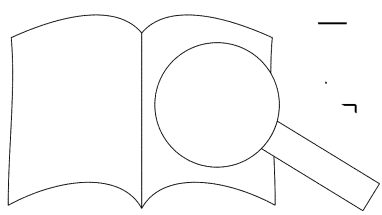
226

di - e il - la, il - la tre - men - da,
 - na, in di - e il - la tre - men - da
 Do-mi-ne, de mor - te ae - ter-na, quar - - - - - mo - ven - -
 quan - do coe - li mo-ver quan - do coe -

232

mo - - - - - li - be - ra me, li - be - ra
 quan - do coe - li, quan - do coe - li
 quan - do coe - li, quan - do coe - li
 ant, quan - do coe - li,
 Tutti

ff



me, li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e
 mo - ven - di sunt, quan - do coe - li mo -
 mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt, mo -
 mo - ven - di sunt, quan - do coe - li mo - ven - di

il - la tre - men - da.
 ven - di sunt et ter - ra. ju - di - ca - re
 ven - di sunt et ter - ra. ve - ne - ris
 sunt et ter - ra. Dur ca - re sae - cu - lum per

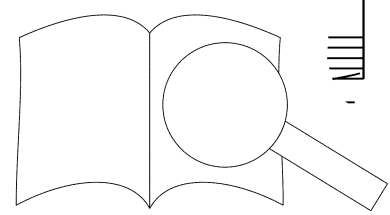
Ju - di - i - gnem,
 sae - i - gnem, per i - gnem, ju - di - ca - re
 ju - di - ca - re sae - cu - lum per i - gnem,
 gnem, ju - di - ca - re sae - cu - lum per i -

ju - di - ca - re sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne,
 sae - cu - lum per i - gnem. Li - be - ra - me,
 ju - di - ca - re sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne,
 ju - di - ca - re sae - cu - lum per i - gnem.

Li - be - ra - me
 Do - mi - ne, li - be - ra me,
 li - be - ra, Do - mi - ne, li -
 Do - mi - ne,
 gnem. Li -
 be - ra

Archi

li - me, Do - mi -
 me, li - be - ra me,
 de - mor
 me
 Do - mi



ne, de mor - - - te, de mor - - - te ae - ter - -

li - be - ra me,

te ae - ter - - - -

mor - - - - - te ae - ter - - -

de mor - - - te ae -

na, li - be - ra me, me, li - be - ra

in di - e il - - - la tre - men - da: quan - do coe - -

na, in di - e di - e il - la tre - men - da: quan - do coe - -

na, la, in di - e il - la tre - men - da: quan - do coe - -

li - be - ra me, li - be - ra me, li - be - ra

Fl

na, quan - do coe - li mo-ven-di sunt

na, quan - do coe - li mo-ven-di sunt

ter - ra, mo-ven-di sunt, mo-ven-di

da, quan - do coe - li mo-ven-di sunt, mo-ven-di

quan - do coe - li, quan-do coe - li, quar

sunt, quan - do coe - li mo -

su - ven-di sunt, quan - do coe - li mo -

ai sunt, quan-do coe - li mo -

il - la tre - men - da, li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter -
 men - da, li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae -
 li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in di - e il - la tre -
 li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te ae - ter - na, in

ra me,
 na, in di - e il - la tre - me -
 ter - na, in
 men
 nen - - da,
 ra me,
 Quattro sole voci
 sotto voce
 quan - do coe - li mo - ven - di
 quan - do coe - li mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt et
 sole voci
 voce
 pizz.

Do - mi-ne, li - be - ra _____ me, Do - mi-ne, de _____

Quattro sole voci
sotto voce **pp**

quan - do coe - li mo-ven-di sunt et ter-ra, li -

sunt, mo - ven-di _____ sunt et ter - - - ra, li - be-ra _____ me, _____

ppppp

ter - - - ra, li

Quattro sole voci
sotto voce **pp**

quan - do coe - li mo-ven-di sunt, mo - ven-di _____ sunt et ter-ra,



mor - te, de _____ m. _____ - - - ter - na, in di - e

- - be - ra, - - ra, li - - - be - -

li - be-ra - - be-ra _____ me, _____ li - be-ra me, Do - -

be _____ me de mor - te, in di - e

me de mor




344

il - la tre - - - men - - - da.
 ra me, li - be - ra me, Do - mi - ne.
 - mi - ne, de mor - te ae - ter - - - na.
 il - la, il - - la tre - men - - - da.
 te, in di - e tre - men - - - da.

ppp

352

Soprano
espressivo

Do - mi - ne, li - - -

Ob

357

me de mor - ae -

362 *cresc.*

ter - - - na, in di - - - e tre - men - da.

Basso tutti *ppp*
Dum

367

Tutti *pp* *sotto voce*
Dum ve - ne-ris,
Tutti *pp* *sotto voce*
Dum ve - ne-ris
Tutti *pp* *sotto voce*
Dum ve

cominciando*
sotto voce

ve - ne-ris - ju - di-ca - re sae - cu-lur - - - m ve - ne-ris -

ppp

372 *cresc.*

- ne-ris ju - di-ca - re
cresc.
dum ve - ne-ris ju - di-ca - re
cresc.
dum ve - ne-ris ju - di-ca - re
cresc.
sae - cu-lum per i - gnem, ju - di

poco cre.

* mit halber Stimme anfangend

377

ancora cresc.

sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne,
 sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne,
 sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne,
 ju - di - ca - re sae - cu - lum, sae - cu - lum per i - gnem. Do - mi - ne,

382

tutta forza

Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, li - be - ra, - ra
 Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, li - be - ra
 Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne - ra, li - be - ra
 Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne - ra, li - be - ra
 Tutti
 Do - mi - ne, Do - mi - ne, Do - mi - ne, li - be - ra, li - be - ra

388

Soprano *f*

Li - be - ra me - de - mor - te
 ae - ter - na, in di - e il - li - mi - ta - ta
 ae - ter - na, in di - e il - li - mi - ta - ta
 te ae - ter - na, in di - e, in di - e, in di - e, in di - e
 be - ra me - de - mor - te ae - ter - na, in di - e, in di - e, in di - e, in di - e

te ae - ter - - - na.
 la tre - men - - - da,
 la tre - men - - - da,
 la tre - men - - - da,
 la tre - men - - - da,

p *espressivo*

p
 Li - - - - - e,
 e - ra me,
 - be - ra me,
 li - be - ra me,

pp

pppp
 li -



li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor-te ae-ter-na, in di - e il - la tre -

Coro

be - - - ra me, *pppp*

li - - - be - ra me, *pppp*

li - - - be - ra me, *pppp*

li - - - be - ra me, *pppp*

ppp

men - da,

li - b

pppp *morendo*

li - be - ra me.

pppp *morendo*

li - be - ra me.

pppp *morendo*

li - be - ra me.

pppp *morendo*

li - be - ra me,

pppp *morendo*

li - be - ra me.

pppp *morendo*

li - be - ra me,

pppp *morendo*

